

sompex[®]
design for life



GLAMOR

DE | DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

Batterien: 3 x AA (exclusiv)

Leistung: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Schutzart: IP20

Anleitung

1. Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie die Batterien ein (nicht enthalten).
2. Stellen Sie den Schalter auf die Position ON, um das Licht einzuschalten.
3. Die Leuchte hat einen integrierten Timer, mit dem das Licht für 6 Std. eingeschaltet und für 18 Std. abgeschaltet ist, wenn der Schalter auf der Position ON steht.

GB | ENGLISH

Technical Data

Batteries: 3 x AA (exclusive)

Power: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Protection class: IP20

Instructions

1. Open the battery compartment and insert the batteries (not included).
2. Set the switch to the ON position to turn on the light.
3. The light has an integrated timer that keeps the light on for 6 hours and off for 18 hours when the switch is in the ON position.

BG | BULGARIAN

Технически данни

Батерии: 3 x AA (изключени)

Мощност: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Степен на защита: IP20

Инструкции

1. Отворете отделението за батерии и поставете батериите (не са включени).
2. Поставете превключвателя в позиция ON, за да включите светлината.
3. Лампата има вграден таймер, който я включва за 6 часа и изключва за 18 часа, когато превключвателя е в позиция ON.

HR | CROATIAN

Tehnički podaci

Baterije: 3 x AA (nisu uključene)

Snaga: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Zaštitni razred: IP20

Upute

1. Otvorite pretinac za baterije i umetnite baterije (nisu uključene).
2. Postavite prekidač na položaj ON kako biste uključili svjetlo.
3. Svjetiljka ima ugrađeni timer koji omogućuje da svjetlo ostane uključeno 6 sati, a isključeno

18 sati kada je prekidač u položaju ON.

CZ | CZECH

Technické údaje

Baterie: 3 x AA (nejsou součástí balení)

Výkon: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Stupeň krytí: IP20

Návod

1. Otevřete bateriový prostor a vložte baterie (nejdou součástí balení).
2. Přepněte spínač do polohy ON pro zapnutí světla.
3. Světlo má integrovaný časovač, který světlo zapne na 6 hodin a poté na 18 hodin vypne, pokud je spínač v poloze ON.

DK | DANISH

Tekniske data

Batterier: 3 x AA (eksklusive)

Effekt: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Beskyttelsesklasse: IP20

Brugsanvisning

1. Åbn batterirummet og indsæt batterierne (medfølger ikke).
2. Sæt kontakten i ON-position for at tænde lyset.
3. Lampen har en integreret timer, der tænder lyset i 6 timer og slukker det i 18 timer, når kontakten er i ON-position.

NL | DUTCH

Technische gegevens

Batterijen: 3 x AA (exclusief)

Vermogen: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Beschermingsklasse: IP20

Instructies

1. Open het batterijvak en plaats de batterijen (niet inbegrepen).
2. Zet de schakelaar in de stand ON om het licht in te schakelen.
3. De lamp heeft een geïntegreerde timer die het licht 6 uur aan laat en 18 uur uit laat wanneer de schakelaar op ON staat.

EE | ESTONIAN

Tehnilised andmed

Patareid: 3 x AA (ei kuulu komplekti)

Võimsus: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Kaitseklass: IP20

Juhised

1. Avage patareipesa ja sisestage patareid (ei kuulu komplekti).
2. Lülitage lüliti asendisse ON, et valgust sisse lülitada.
3. Valgustil on sisseehitatud taimer, mis lülitab valguse sisse 6 tunniks ja välja 18 tunniks, kui lüliti on ON asendis.

FI | FINISH

Tekniset tiedot

Paristot: 3 x AA (ei sisälly pakkaukseen)

Teho: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Suojausluokka: IP20

Ohjeet

1. Avaa paristolokero ja aseta paristot paikalleen (eivät sisälly pakkaukseen).
2. Aseta kytkin asentoon ON sytyttääksesi valon.
3. Valossa on sisäänrakennettu ajastin, joka pitää valon päällä 6 tuntia ja pois päältä 18 tuntia, kun kytkin on ON-asennossa.

FR | FRENCH

Données techniques

Piles : 3 x AA (non incluses)

Puissance : 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Indice de protection : IP20

Instructions

1. Ouvrez le compartiment des piles et insérez les piles (non incluses).
2. Placez l'interrupteur sur la position ON pour allumer la lumière.
3. La lampe dispose d'une minuterie intégrée qui allume la lumière pendant 6 heures et l'éteint pendant 18 heures lorsque l'interrupteur est sur ON.

GR | GREEK

Τεχνικά δεδομένα

Μπαταρίες: 3 x AA (δεν περιλαμβάνονται)

Ισχύς: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Βαθμός προστασίας: IP20

Οδηγίες

1. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται).
2. Ρυθμίστε το διακόπτη στη θέση ON για να ανάψει το φως.
3. Η λυχνία διαθέτει ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη που την κρατά αναμμένη για 6 ώρες και σβηστή για 18 ώρες όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON.

HU | HUNGARIAN

Műszaki adatok

Elemek: 3 x AA (nem tartozék)

Teljesítmény: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Védettségi osztály: IP20

Használati utasítás

1. Nyissa ki az elemtartót, és helyezze be az elemeket (nem tartozék).
2. Állítsa a kapcsolót ON állásba a fény bekapcsolásához.
3. A lámpa beépített időzítővel rendelkezik, amely

6 órán át bekapcsolva tartja a fényt, majd 18 órán át kikapcsolja, ha a kapcsoló ON állásban van.

IT | ITALIAN

Dati tecnici

Batterie: 3 x AA (escluse)

Potenza: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 50lm

Grado di protezione: IP20

Istruzioni

1. Aprire il vano batteria e inserire le batterie (non incluse).
2. Impostare l'interruttore su ON per accendere la luce.
3. La lampada ha un timer integrato che mantiene la luce accesa per 6 ore e spenta per 18 ore quando l'interruttore è su ON.

LV | LATVIAN

Tehniskie dati

Baterijas: 3 x AA (nav iekļautas)

Jauda: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Aizsardzības klase: IP20

Instrukcija

1. Atveriet bateriju nodalījumu un ievietojiet baterijas (nav iekļautas).
2. Pagrieziet slēdzi uz ON, lai ieslēgtu gaismu.
3. Gaismai ir iebūvēts taimeris, kas uztur gaismu ieslēgtu 6 stundas un izslēgtu 18 stundas, ja slēdzis atrodas pozīcijā ON.

LT | LITHUANIAN

Techniniai duomenys

Baterijos: 3 x AA (nepridedamos)

Galia: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Apsaugos klasė: IP20

Instrukcija

1. Atidarykite baterijų skyrių ir įdėkite baterijas (nepridedamos).
2. Perjunkite jungiklį į ON padėtį, kad įjungtumėte šviesą.
3. Lempa turi integruotą laikmatį, kuris įjungia šviesą 6 valandoms ir išjungia 18 valandoms, kai jungiklis yra ON padėtyje.

PL | POLISH

Dane techniczne

Baterie: 3 x AA (nie dołączone)

Moc: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Klasa ochrony: IP20

Instrukcja

1. Otwórz komorę baterii i włóż baterie (nie dołączone).
2. Przelącz przelącznik na pozycję ON, aby włączyć światło.
3. Lampa posiada wbudowany timer, który włącza światło na 6 godzin i wyłącza na 18 god-

zin, gdy przełącznik jest w pozycji ON.

PT | PORTUGUESE

Dados técnicos

Pilhas: 3 x AA (não incluídas)

Potência: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Classe de proteção: IP20

Instruções

1. Abra o compartimento das pilhas e insira as pilhas (não incluídas).

2. Coloque o interruptor na posição ON para acender a luz.

3. A lâmpada possui um temporizador integrado que mantém a luz acesa por 6 horas e apagada por 18 horas quando o interruptor está na posição ON.

RO | ROMANIAN

Date tehnice

Baterii: 3 x AA (neincluse)

Putere: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Clasă de protecție: IP20

Instrucțiuni

1. Deschideți compartimentul bateriilor și introduceți bateriile (neincluse).

2. Puneți comutatorul pe poziția ON pentru a aprinde lumina.

3. Lampa are un temporizator integrat care menține lumina aprinsă timp de 6 ore și o stinge timp de 18 ore, dacă comutatorul este în poziția ON.

SK | SLOVAK

Technické údaje

Batérie: 3 x AA (nie sú súčasťou balenia)

Výkon: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Trieda ochrany: IP20

Návod

1. Otvorte priehradku na batérie a vložte batérie (nie sú súčasťou balenia).

2. Nastavte spínač do polohy ON na zapnutie svetla.

3. Lampa má integrovaný časovač, ktorý ju po neochá zapnutú 6 hodín a vypnutú 18 hodín, keď je spínač v polohe ON.

SL | SLOVENIAN

Tehnični podatki

Baterije: 3 x AA (niso vključene)

Moč: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Zaščitni razred: IP20

Navodila

1. Odprite predal za baterije in vstavite baterije (niso vključene).

2. Preklopite stikalo v položaj ON, da prižgete luč.

3. Svetilka ima vgrajen časovnik, ki jo prižge za 6 ur in ugasne za 18 ur, če je stikalo v položaju ON.

ES | SPANISH

Datos técnicos

Baterías: 3 x AA (no incluídas)

Potencia: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Número de LED: 3

Clase de protección: IP20

Instrucciones

1. Abra el compartimento de las baterías e inserte las baterías (no incluídas).

2. Coloque el interruptor en la posición ON para encender la luz.

3. La lámpara tiene un temporizador integrado que mantiene la luz encendida durante 6 horas y apagada durante 18 horas cuando el interruptor está en la posición ON.

SE | SWEDISH

Tekniska data

Batterier: 3 x AA (ingår ej)

Effekt: 0,5 Watt, 6 LED, 2300K, 8lm

Skyddsklass: IP20

Instruktioner

1. Öppna batterifacket och sätt i batterierna (ingår ej).

2. Ställ omkopplaren i ON-läget för att tända ljuset.

3. Lampan har en inbyggd timer som håller ljuset på i 6 timmar och av i 18 timmar när omkopplaren är i ON-läget.



DISPONERING

Släng inte lampan.

Källsortera förpackningen enligt material.

Släng kartong och papper i återvinningspapperskorgen.

Släng plasten till återvinningen. (Gäller i EU-ropesiska unionen och andra europeiska länder där det finns ett system för källsortering).



Batterier ska inte slängas med hushållsavfall! Som konsument är du juridiskt skyldig att återvinna alla batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller inte. Detta görs på en uppsamlingsplats i ditt område eller lämnas till en uppsamlare så att de kan slängas på ett miljövänligt sätt. Släng lampan hel (med batteriet) på din lokala återvinningsstation. Se till att batteriet är uraddat!



Gamla apparater ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall! Om lampan inte längre kan användas är konsumenten juridiskt skyldig att slänga dom gamla apparaterna separat från hushållsavfall, t.ex. vid en återvinningsstation som organiseras av kommunen. Detta säkerställer att avfallsprodukter återvinns ordentligt och att negativa miljöeffekter undviks. Därför är elektriska apparater markerade med symboolen som visas här.

**RENGÖRING**

Rengöring av lampan kan orsaka kortslutning om vatten eller andra vätskor tränger in i lampan hölje.

- Sänk aldrig ner lampan i vatten eller andra vätskor.

- Se till att inget vatten eller andra vätskor kommer in i lampans hölje.

Risk för skador

Felaktig hantering av lampan kan skada den.

- Lagg aldrig lampan i diskmaskin. Detta förstör lampan.

- Använd inte sträva rengöringsmedel, bors- eller vassa rengöringsredskap som knivar etc. Detta kan skada lampans yta.

Rekommendationer

1 Låt lampan svalna helt.

2 Koppla ur lampan från eluttaget.
3 Rengör lampan med en mjuk trasa fuktad med ljummet vatten och tvål.

4 Låt alla delar torka helt.

FÖRVARNING

Alla delar måste vara helt torra innan förvaring.

Batterier och lampan ska förvaras separat. Alla delar måste vara helt torra innan den sätts undan för förvaring.

- Lampan ska skyddas från direkt solljus.
- Förvara alltid lampan på en torr plats.

- Förvara lampan utom räckhåll för barn, försluten och med en temperatur mellan 5 °C och 20 °C.

Rör aldrig batterifacket med blöta händer.

Håll lampan borta från lägor och heta ytor.

Förvara aldrig lampan på ett sätt så att den kan falla ner i ett badkar, handfat eller pool.

Ta aldrig tag i en elektrisk enhet om den har fallit i vatten.

När du inte använder eller rengör lampan och om ett fel uppstår, stäng alltid av lampan.

Se till att barn inte kan sätta föremål i lampan.

⚠ Risk för barn och personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. delvis funktionshinder), äldre personer med begränsad fysisk och mental förmåga) eller personer med brist på erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn). Lampan kan användas av barn från åtta år och äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras om säker användning av lampan och försämrade riskerna. Barn får inte leka med lampan.

⚠ Faror för barn och personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. delvis funktionshinder), äldre personer med begränsad fysisk och mental förmåga) eller personer med brist på erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn). Lampan kan användas av barn från åtta år och äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras om säker användning av lampan och försämrade riskerna. Barn får inte leka med lampan.

- Låt inte barn leka med förpackningsplastrer. Barn kan fastna i det och kvävas medan dom leker.

- Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.

- Lämna inte lampan utan uppsikt när du använder den.

- Håll barn under åtta år borta från lampan och anslutningssladden.

⚠ Explosions- och brandsrisk

Felaktig hantering av lampan kan orsaka brand.

Täck inte lampan eller strömkabeln med föremål eller kläder.

Håll lampan borta från vatten, andra vätskor, öppen eld och varma ytor.

Håll ett avstånd på minst 5 cm från brännbara material.

Utsätt inte lampan för överdriven värme, som direkt solljus, eld osv.

⚠ Risk för kemiska brännskador!

Läckande batterivätska kan orsaka kemiska brännskador om det kommer i kontakt med

huden eller andra delar av kroppen. Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor om batterivätska läcker. Skölj omedelbart de drabbade områdena med rikligt med rent vatten och sök omedelbart läkarvård. Vid läckande batteri, använd skyddshandskar och ta bort den spillda batterivätskan med en torr, absorberande trasa.

⚠ Risk för skador!

Om lampan hanteras felaktigt, kan den skadas.

Placera aldrig lampan eller strömkabeln i kontakt med eller nära varma delar eller ytor, som spisvärmare osv.

- Ställ alltid lampan på en lättillgänglig, torr, värmestabil och stabil yta. För att undvika att den ramlar i golvet, placera inte lampan nära eller på kanten av en yta.

- Sluta använd lampan om någon av lampans delar har sprickor och / eller blivit missbildade.

⚠ Risk för personskador!

Ljusstrålar är mycket starka, och att titta direkt på dem kan skada ögonen.

ANVÄNDNING AV LAMPAN FÖRSTA GÅNGEN

1. Kontrollera förpackningen och lampan. -Kontrollera först att förpackningen inte är skadad, öppna den sedan och kontrollera alla komponenter: lampan och bruksanvisningen.

- Kontrollera om lampan är skadad. Om den är defekt, använd den inte och kontakta återförsäljaren.

- Varning: Om du öppnar förpackningen vårdstos med en vass kniv eller andra spetsiga föremål kan lampan lätt skadas.

2. Sätt i batterier i lampan

- Ta bort all förpackning från enheten.

- Placera lampan på en torr och horisontell yta.

- Öppna batteriluckan.

- Sätt i de angivna batterierna (observera polariteten).

- Stäng batteriluckan.

Nu kan du använda lampan.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs bruksanvisningen och särskilt säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder lampen. Underlåt inte att följa dessa anvisningar kan orsaka allvariga skador på lampen. Spara denna bruksanvisning för framtida referens och vidare användning. Om du överlämnar lampen till en tredje part, se till att också ge denna bruksanvisning vidare. Denna anmärkning innehåller viktig information om driftsättning och hantering. Bruksanvisningen baseras på Europeiska unionens normer och föreskrifter. Följ också landsspecifika riktlinjer och lagar utomlands.

FÖRKLARINGAR FÖR SYMBOLERNA

Försäkran om överensstämmelse. Produkter märkta med denna symbol överensstämmer med all tillämplig gemenskapslagstiftning inom Euro-peiska ekonomiska samarbetsområdet.



UK Konformitetsförklaring. Produkter som är märkta med denna symbol överensstämmer med all tillämplig brittisk lagstiftning.



Den här symbolen visar lampans IP-kod.



Den här symbolen visar att lampan uppfyller skyddsklass III.



Den här symbolen visar att enheten (t.ex. laddare) endast får användas i torra utrymmen.



Den här symbolen visar att lampan är dimbar.



Den här symbolen visar att batterierna inte ska slängas tillsammans med hushållsavfall.



Den här symbolen visar att apparaten inte ska slängas med hushållsavfall.

**SÄKERHET****Avsedd användning**

Lampen är endast avsedd för inomhusbruk vid temperaturer mellan 0°C och 40°C. Falls Anpassningen behövtigt werden, lassen Sie es mich wissen! Den ska användas endast för privat bruk och inte för kommersiellt.

Lampen ska bara användas enligt beskrivningen i denna bruksanvisning; all annan användning anses vara olämplig och kan leda till materiella skador eller till och med personskador. Lampen är inte en leksak för barn. Designern, tillverkaren eller återförsäljaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig eller olämplig användning.

⚠ Risk för elektriska stötar!

Använd inte lampan om den visar tecken på synliga skador. Försök inte att öppna höljet. Låt det endast repareras av en tekniker. Kontakta en professionell serviceverkstad. Ansvars- och garantitrav är uteslagna vid obehöriga reparationer, felaktiga anslutningar eller felaktiga och mekaniska delar som är avgörande för skydd mot farokällor. Sänk inte ner lampan i vatten eller andra vätskor.



Symbolen med ytterligare ikoner visar att produkten, förpackningen etc. kan återvinnas i enlighet med specifikationsbortskaffas separat för detta ändamål.



Den här symbolen visar att det finns en fara som är av en medelhög risk som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.



Den här symbolen visar en fara med låg risk som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttlig personskada.

baterías y la lámpara deben guardarse por separado.

- Proteja la lámpara de la luz solar directa.
- Almacene siempre la lámpara en un lugar seco.
- Almacene la lámpara fuera del alcance de los niños, en un lugar bien cerrado, entre 5°C y 20°C.

ELIMINACIÓN

No tire la lámpara.

Elimine su embalaje según el tipo que sea.

Tire los papeles y cartones con los residuos de papel.

Tire el film en el contenedor de reciclaje. (Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida de materiales reciclables).



¡Las baterías no deben tirarse con los residuos domésticos! Como consumidor, usted está obligado legalmente a desechar las baterías, contengan o no sustancias nocivas, en un punto de recolección de su barrio o entregárselas a un distribuidor que pueda desechárselas de manera respetuosa con el medio ambiente. Por favor, lleve la lámpara entera (con la batería) a su punto de recogida local. ¡Asegúrese de que la batería esté descargada!



¡Los electrodomésticos viejos no deben tirarse con los residuos domésticos! Si la lámpara ya no puede usarse, el consumidor está obligado legalmente a deshacerse de los electrodomésticos viejos por separado de los residuos domésticos, p.ej. en un punto de recogida organizado por el ayuntamiento. Esto asegura que los productos desechados se reciclen debidamente y se eviten los efectos medioambientales negativos. Por ello, los aparatos eléctricos están marcados con el símbolo aquí mostrado.

el vendedor.

- Advertencia: Si abre el embalaje de manera descuidada con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos, la lámpara puede dañarse fácilmente.

2. Colocar las pilas en la lámpara

- Retire todo el embalaje del dispositivo.
- Coloque la lámpara sobre una superficie seca y horizontal.
- Abra la tapa del compartimento de las pilas. - Inserte las pilas especificadas (preste atención a la polaridad).
- Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
- Ahora puede usar la lámpara.

LIMPIEZA

Limpiar la lámpara puede causar un cortocircuito si le entra agua u otros líquidos en la carcasa.

- Nunca sumerja la lámpara en agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que no entra agua ni otros líquidos en la carcasa.

Riesgo de daño

El manejo inadecuado de la lámpara puede dañarla.

- Nunca ponga la lámpara en el lavavajillas.
- Esto destruye la lámpara.
- No use detergentes abrasivos, cepillos, o utensilios de limpieza afilados como espátulas duras, cuchillos, etc. Esto puede dañar la superficie de la lámpara.

Recomendaciones

1 Deje que la lámpara se enfríe completamente.

2 Desenchufe la lámpara de la toma de corriente.

3 Limpie la lámpara con un paño suave humedecido con agua tibia y jabón.

4 Deje que todas las partes se sequen completamente.

ALMACENAJE

Todas las partes deben estar completamente secas antes de su almacenamiento. Las

Mantenga una distancia de al menos 5 cm de materiales inflamables. No exponga la lámpara a calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego, etc.

⚠ Peligro de quemaduras químicas!

El líquido de batería que se derrama puede causar quemaduras químicas si entra en contacto con la piel u otras partes del cuerpo. Evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas si el líquido de la batería se derrama. Enjuague inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua limpia y busque atención médica de inmediato.

En caso de fuga de la batería, use guantes de protección y limpie el líquido derramado con un paño seco y absorbente.

⚠ Riesgo de daño!

El manejo inadecuado de la lámpara puede dañarla. Nunca pongas la lámpara ni el cable de alimentación en contacto o cerca de partes o superficies calientes, como las placas de cocina, etc. Coloque siempre la lámpara en una superficie fácilmente accesible, seca, resistente al calor y estable. Para evitar riesgo de caída, no coloque la lámpara cerca del borde de la superficie. Deje de usar la lámpara si sus componentes tienen grietas, fisuras o se deforman.

⚠ Riesgo de lesión!

Las fuentes de luz son muy brillantes y mirarlas directamente puede dañar los ojos.

PRIMER USO DE LA LÁMPARA

1. Revise el embalaje y la lámpara.

- Primero, revise el embalaje en busca de daños, luego ábralo y verifique todos los componentes: la lámpara y el manual de instrucciones.

- Compruebe si la lámpara está dañada. Si lo está, no la use y póngase en contacto con

para la protección contra fuentes de peligro. No sumerja la lámpara en agua u otros líquidos. Nunca toque el compartimiento de la batería con las manos mojadas.

Mantenga la lámpara alejada de llamas y superficies calientes.

Nunca almacene la lámpara de manera que pueda caer en una bañera, un lavabo o una piscina.

Nunca intente coger un dispositivo eléctrico si ha caído al agua.

Cuando no esté utilizando o limpiando la lámpara y si ocurre un fallo, apague siempre la lámpara.

Asegúrese de que los niños no puedan tocar objetos en la lámpara.

⚠ Peligro para niños y personas con habilidades físicas, sensoriales o mentales

(p.ej. con discapacidad parcial, reducidas (p.ej. con discapacidad parcial, ancianos o gente con habilidades físicas y mentales limitadas) o personas con falta de experiencia y conocimientos (p.ej. niños mayores). La lámpara pueden usarla niños a partir de ocho años de edad y personas con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre bajo supervisión o tras la instrucción del uso seguro de la lámpara y de que entiendan los peligros derivados. Los niños no pueden jugar con la lámpara.

- No permita que los niños jueguen con el embalaje. Los niños pueden quedarse atrapados en él y ahogarse mientras juegan. - Los niños no pueden limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión. - No deje la lámpara desatendida cuando esté funcionando.

- Mantenga a los niños menores de ocho años alejados de la lámpara y del cable de conexión.

⚠ Riesgo de explosión y fuego!

El uso incorrecto de la lámpara puede causar un incendio.

No cubra la lámpara ni el cable de alimentación con objetos o ropa.

Mantenga la lámpara lejos de agua, otros líquidos, llamas abiertas y superficies calientes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente el manual de instrucciones y, en particular, las indicaciones de seguridad antes de utilizar la lámpara. No seguir estas indicaciones puede causar daños graves en la lámpara. Conserve este manual para futuras consultas y usos posteriores. Si entrega la lámpara a un tercero, asegúrese de proporcionar también este manual de instrucciones. Este aviso contiene información importante sobre la puesta en marcha y el manejo. El manual de instrucciones se basa en las normas y reglamentos de la Unión Europea. Asimismo, respete las directrices y leyes específicas de cada país en el extranjero.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

 Declaración de conformidad. Los productos marcados con este símbolo cumplen con la legislación comunitaria aplicable de la Área Económica Europea.

 Declaración de conformidad del Reino Unido. Los productos marcados con este símbolo cumplen toda la legislación aplicable del Reino Unido.

 Este símbolo muestra el código IP de la lámpara.

 Este símbolo indica que la lámpara cumple con la clase de protección III.

 Este símbolo indica que el dispositivo (p.ej. cargador) solo debe usarse en lugares secos.

 Este símbolo indica que la lámpara es regulable.

 Este símbolo indica que las baterías no deben tirarse con los residuos domésticos.

SEGURIDAD
Uso previsto

 Este símbolo indica un peligro de riesgo bajo que, si no se evita, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.

 Este símbolo indica un peligro de riesgo medio que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

 El símbolo con iconos adicionales indica que el producto, el embalaje, etc., pueden reciclarse de acuerdo con las especificaciones y que los componentes deben eliminarse por separado para este fin.

 Este símbolo indica que el viejo electrodoméstico no debe tirarse con los residuos domésticos.

⚠ Riesgo de descarga eléctrica

No opere la lámpara si muestra signos de daños visibles.
No intente abrir la carcasa. Déjela reparar solo por un técnico. Póngase en contacto con un taller profesional. Las reclamaciones de responsabilidad y garantía están excluidas en caso de reparaciones no autorizadas, co- nexiones incorrectas o uso inapropiado. Úti- lice solo piezas que coincidan con las espe- cificaciones originales del dispositivo en las reparaciones. Esta lámpara contiene com- ponentes eléctricos y mecánicos esenciales por el uso incorrecto o inadecuado. no asume ninguna responsabilidad causada por el uso incorrecto o inadecuado. niños. El diseñador, fabricante, o distribuidor sonales. La lámpara no es un juguete para resaltar en daños materiales o incluso per- otro uso será considerado indebido y podrá manual de instrucciones de uso; cualquier para solamente como se describe en este cular, no para uso comercial. Utilice la lám- 0°C y 40°C. Exclusivamente para uso parti- para uso en interiores a temperaturas entre La lámpara está diseñada exclusivamente

No opere la lámpara si muestra signos de daños visibles.
No intente abrir la carcasa. Déjela reparar solo por un técnico. Póngase en contacto con un taller profesional. Las reclamaciones de responsabilidad y garantía están excluidas en caso de reparaciones no autorizadas, co- nexiones incorrectas o uso inapropiado. Úti- lice solo piezas que coincidan con las espe- cificaciones originales del dispositivo en las reparaciones. Esta lámpara contiene com- ponentes eléctricos y mecánicos esenciales

ČIŠČENJE

Čiščenje svetilke lahko povzroči kratak stik, če v ohišje vstopi voda ali katere druga tekočina.

- Nikoli ne potopite svetilke v vodo ali katero drugo tekočino.

- Poskrbite, da voda ali druge tekočine ne pridejo v ohišje svetilke.

Tveganje poškodb

Nepavilno ravnanje s svetilko, lahko povzroči poškodbe.

- Nikoli ne postavite svetilke v pomivalni stroj. To bi svetilko uničilo.

- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih tekočin, ščetk ali ostrih čistilnih predmetov, kot sta trda lopatica, nož ipd. To lahko poškoduje površino svetilke.

Priporočila

- 1 Pustite svetilko, da se popolnoma ohladi.
- 2 Izvlecite višji iz vtičnice.
- 3 Očistite svetilko z mehko krpo, navlaženo s toplo vodo in milom.
- 4 Pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo.

SHRANJEVANJE

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi. Baterije in svetilka naj bodo shranjene ločeno.

- Zaščitite svetilko pred neposredno sončno svetlobo.

- Vedno shranjujte svetilko v suhem prostoru.

- Svetilko shranjujte na varnem, izven doseg otrok na temperaturi od 5°C do 20°C.

ODSTRANJEVANJE

Ne zavrzite svetilke kar tako.

Embalažo odvrzite v za to namenjen zabojnik. Kartico in karton odvrzite v zabojnik za papir. Film embalaže odložite v zabojnik za zbiranje recikliranih odpadkov. (Večja v vseh državah Evropske unije in drugih evropskih državah s sistemom ločevanja odpadkov).



Baterije ne smete odlagati v gospodinjstvo odpadke! Kot stranaka ste zakonsko obvezani, da zavžete baterije, ne glede na to ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, v zabojnik za zbiranje elektronskih odpadkov v svojem kraju ali jih oddate prodajalcu, da jih slednji odvzame na okolijski priprazen način. Prosim, da celotno svetilko (z baterijo) zavžete na vašem lokalnem zbirnem mestu. Prosim, poskrbite, da je bila baterija izpraznjena.



Stare naprave ne smete zavreči skupaj z gospodinjstvi odpadki! Če svetilka ne more biti več uporabljena, je stranaka zakonsko obvezana, da zavžete stare aparate ločeno od gospodinjstvih odpadkov, npr. na zbirnih mestih, organiziranih s strani občine. To zagotavlja, da so odpadni aparati ustrezno reciklirani ter prepreči onesnaževanje okolja. Električni aparati so tako označeni s simbolom, ki je prikazan tukaj.

Nevarnost kemičnih opreklin!

Iztekajoča baterijska tekočina lahko povzroči kemične oprekline ob stiku s kožo ali drugimi deli telesa. Če pride do iztekanja baterijske tekočine, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznicami. Takoj izperite prizadeta mesta z obilo čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč. V primeru puščanja baterije nosite zaščitne rokavice in razlito tekočino odstranite s suho, vpojno krpo.

Nevarnost škode

Neprijetno ravnanje lahko svetilko poškoduje. Nikoli ne postavljajte svetilke ali napajalne-ga kabla v stik ali v blizino vročih delov ali površin, kot so kuhalne plošče itd. Svetilko vedno položite na lahko dostopno, suho, toplo in odporno in stabilno površino. Ne postavljajte svetilke na rob površine, saj lahko pade z nje in se poškoduje. Prenehajte z uporabo svetilke, če ima razpoke, reže ali postane deformirana.

Nevarnost poškodb!

Svetlobni viri so zelo suhi in neposreden pogled nanje lahko poškoduje oči.

PRVA UPORABA SVETILKE

1. Preverite embalažo in svetilko. Najprej preverite embalažo glede poškodb, nato jo odprite in preverite vse komponente: svetilko in navodila za uporabo. Preverite, ali je svetilka poškodovana. Če je poškodovana, je ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca.

- Opozorilo: Če embalažo nepravilno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, se lahko svetilka hitro poškoduje. 2. Vstavite baterije v svetilko. Odstranite celotno embalažo z naprave. Postavite svetilko na suho, vodoravno površino. Odprite pokrov baterij. Vstavite predpisane baterije (upoštevajte polarnost). Zaprite pokrov baterij. - Zdalj lahko uporabljate svetilko.

Svetilko držite stran od ognja in vročih površin. Nikoli ne shranjujte svetilke tako, da bi lahko padla v kad, umivalnik ali bazen. Nikoli ne sežajate po električnem aparatu, če Ko svetilke ne uporabljate ali čistite in če prvič de do napake, jo vedno izklopite. Poskrbite, da otroci ne bodo mogli vstaviti predmetov v svetilko.

Nevarnost za otroke in osebe z

zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidni, starejši osebe z omejenimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali osebe z pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci). Sve-tilko lahko uporabljajo otroci starši osem ali več let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali poučeni o varni uporabi svetilke in razumejo nastale nevarnosti. Otrokom se ni dovoljeno igrati s svetilko.

- Ne pustite otrokom, da se igrajo z emba-laznim filmom. Otroci se lahko vanj ujamajo in se zadušijo med igranjem. - Čiščenje in vzdrževanje ne sme biti izvede-no s strani otrok brez nadzora. - Ne pustite svetilke brez nadzora med upo-rabo. - Svetilka in povezovalni kabl naj bosta iz-ven dosega otrok mlajših od osem let.

Nevarnost eksplozije in požara!

Neprijetno ravnanje s svetilko lahko povzroči požar. Svetilke ali napajalnega kabla ne pokrivajte s predmeti ali oblačili. Svetilko držite stran od vode, drugih tekočin, odprtega ognja in vročih površin. Ohranite najmanj 5 cm razdalje od vnetljivih materialov. Ne izpostavljajte svetilke pretrgani vročini, kot je neposredna sončna svetloba, ogenj itd.

VARNOSTNA NAVODILA

Fred uporabo svetilke natančno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostna navodila. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči resne poškodbe svetilke. Ta navodila shranite za poznejšo uporabo in nadaljnjo uporabo. Če svetilko posredujete tretji osebi, obvezno posredujte tudi ta navodila za uporabo. To obvestilo vsebuje pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju. Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih Evropske unije. Poleg tega upoštevajte smernice in zakone, specifične za posamezne države v tujini.

LEGENDA SIMBOLOV

Izjava o evropski skladnosti. Izdelki označeni s tem simbolom izpolnjujejo evropskega zakonodajne skupnosti. Izjava o skladnosti. Izdelki, označeni s tem simbolom, so skladni z vso veljavno zakonodajo Združenega kraljestva.



IPXX Ta simbol prikazuje IP kodo svetilke.



Ta simbol prikazuje, da svetilka izpolnjuje zaščitni razred III.



Ta simbol prikazuje, da je naprava (npr. napajalnik) lahko uporabljena samo v suhih prostorih.



Ta simbol prikazuje, da ima svetilka možnost zatemnitve.



Ta simbol označuje, da baterije ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki.



Ta simbol označuje, da stare naprave ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki.



Simbol z dodatnimi ikonami označuje, da je izdelek, embalažo itd. mogoče reciklirati v skladu s specifikacijami in da je treba sestavne dele v ta namen odstraniti ločeno.



Ta simbol označuje nevarnost s srednjim stopnjo tveganja, ki lahko ob neupoštevanju pravil privede do smrti ali težjih poškodb.



Ta simbol označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko ob neupoštevanju pravil privede do manjših ali zmernih poškodb.

VARNOST

Namen uporabe

Svetilka je namenjena izključno za uporabo v notranjih prostorih pri temperaturah med 0°C in 40°C. Namenjena je samo za zasebno uporabo in ne za komercialne namene. Svetilko uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo; kakršna koli druga uporaba je smatrana za nepravilno in lahko privede do materialne škode ali osebne poškodbe. Svetilka ni igrača za otroke. Oblikovalec, izdelovalec ali prodajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica nepravilne uporabe.



Nevarnost električnega udara!

Ne uporabljajte luči, če kaže znak vidnih poškodb. Ne poskušajte odpreti ohišja. Naj to popravi samo tehnik. Obrnite se na profesionalno servisno delavnico. Zadržite se odgovorne neupoštevane popravil, nepravilnih povezav ali nepravilne uporabe. Pri popravilih uporabite samo dele, ki ustrezajo originalnim podatkom naprave. Ta svetilka vsebuje električne in mehanske dele, ki so nujni za tekočino. Nikoli ne dotikajte se baterijskega predala z mokrimi rokami.

LIKVIDÁCIA

Svetidlo nezhadzujte do komunálneho odpadu.

Zlikvidujte obal podľa typu.

Wlozte papier a lepenku do kontajnera na papierový odpad.

Wlozte fóliu do kontajnera recyklovateľného odpadu. (Platiť v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémami na separovaný zber recyklovateľných látok).



Baterie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Ako spotrebiteľ ste zodpovední za všetky batérie, či už obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky, zlikvidovať na zbernom mieste vo vašom okolí alebo ich odovzdať obchodníkov, pre ich ďalšiu ekologickú likvidáciu. Zlikvidujte svetidlo ako celok (aj s batériou) v miestnom zbernom mieste. Uistite sa, že je batéria úplne vybitá!



Staré spotrebiče by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom! Ak svetidlo už nemožno ďalej používať, je spotrebiteľ zodpovedný za likvidáciu starých spotrebičov zákona povinný zlikvidovať staré spotrebiče oddelene od domového odpadu, napr. na zbernom mieste organizovanom miestnym úradom. Tak budú odpadové produkty zrecyklovane správne a nebudú dochádzať k negatívnym vplyvom na životné prostredie. Preto sú elektrické spotrebiče označené nasledovným symbolom.

- Upozornenie: Ak obal otvoríte neopatrne ostrým nožom alebo inými ostrými predmetmi, lampsa sa môže ľahko poškodiť.
- 2. Wlozte batérie do lampy
- Odstraňte všetok obal z prístroja.
- Položte lampu na suchý, vodorovný povrch.
- Otvorte kryt batérií.
- Wlozte predpísané batérie (dбайte na polaritu).
- Zatvorte kryt batérií.
- Teraz môžete lampu používať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Cistenie svetidla môže spôsobiť skrat, ak do svetidla vnikne voda alebo iné tekutiny
- Nikdy nepoužívajte svetidlo do vody alebo iných tekutín.
 - Zistite, aby sa do obalu svetidla nedostala voda ani iné tekutiny.

Riziko poškodenia

- Nesprávne zaobchádzanie môže svetidlo poškodiť.
- Nikdy nedevajate svetidlo do umývačky nádob, prílo by k jeho zničeniu.
 - Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, kely alebo ostré čistiace nástroje, ako napríklad tvrdé špachtle, nože, atď. Mohli by poškodiť povrch svetidla.

Odporúčania

1. Nechajte svetidlo úplne vychladnúť.
2. Odpojte svetidlo z elektrickej zásuvky.
3. Očistite svetidlo mäkkou handričkou navlhčenou vlažnou vodou a mydlom.
4. Nechajte všetky časti úplne vyschnúť.

SKLADOVANIE

- Pred uskladnením musia byť všetky časti úplne suché. Batérie a svetidlo by mali byť skladované oddelene.
- Chránite svetidlo pred priamym slnečným žiarením.
 - Svetidlo vždy skladujte na suchom mieste.
 - Svetidlo skladujte mimo dosahu detí.
 - Bezpečne zabalte a pri skladovacej teplote medzi 5°C a 20°C.

kvapalin, otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
Dodržiujte vzdialenosť aspoň 5 cm od horľavých materiálov.
Nevystavujte svetidlo nadmernému teplu, ako je priame slnečné žiarenie, ohňi atď.

! Nebezpečenstvo chemických popálení!

Unikajúca batéria kvapalina môže spôsobiť chemické popáleniny pri kontakte s pokožkou alebo inými časťami tela.
Výniete sa kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami, ak dôjde k uniklu batérie kvapaliny. Postihnuté miesta okamžite opláchnite veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
V prípade uniklu batérie noste ochranné rukavice a odstráňte rozliatu kvapalinu suchou, savou handričkou.

! Riziko poškodenia!

Nesprávne zaobchádzanie môže svetidlo poškodiť.
Nikdy nedávajte svetidlo ani napájací kábel do kontaktu alebo blízko horúcich častí alebo povrchov, ako sú varné dosky a pod.
- Svetidlo vždy umiestnite na ľahko prístupný, suchý, tepelne odolný a stabilný povrch. Neumiestňujte svetidlo blízko alebo na okraj povrchu, aby ste predišli riziku jeho pádu.
- Prestaňte svetidlo používať, ak sú jeho časti prasknuté, zdeformované alebo poškodené.

! Riziko zranenia!

Svetelné zdroje sú veľmi jasné a priame pozretie na ne môže poškodiť oči.

PRVÉ POUŽITIE SVETIDLA

1. Skontrolujte obal a lampu.
- Najprv skontrolujte obal, či nie je poškodený, potom ho otvorte a skontrolujte všetky komponenty: lampu a návod na použitie.
- Skontrolujte, či nie je lampu poškodená. Ak áno, nepoužívajte ju a kontaktujte predajcu.

vodným špeciálnym zariadenia. Toto svetlo obsahuje elektrické a mechanické súčasti, ktoré sú nevyhnutné na ochranu pred zdrojmi nebezpečenstva.

Nestekajte svetlo do vody ani iných kvapalín. Nikdy sa nedotýkajte batérieho priestoru mokrymi rukami.
Udržujte svetlo ďalej od plameňov a horúcich povrchov.

Nikdy neuchovávajte svetlo tak, aby mohlo spadnúť do vane, umývadla alebo bazéna.
Nikdy neberte elektrické zariadenie, ak spadlo do vody.
Keď svetlo nepoužívate alebo ho čistíte a udržiavate, vždy ho vypnite.
Uistite sa, že deti nemôžu vkladat predmety do svetla.

**! Riziká pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo osoby s nedostatkami (napr. čiastočne postihnuté osoby s nedostatkami v zrakosti alebo s nedostatkami v zrakosti, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkami v zrakosti, len ak sú pod dohľadom dospelých osoby alebo boli poučené o bezpečnom používaní svetidla a rozumnej nízkej úrovni vývoja). Deti sa nesmú so svetlom hrať.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovou fóliou. Môže sa do nej pri hre zamotať a udusiť sa.
- Cistenie a údržbu nesmú vykonávať deti samotné, bez dozoru.
- Nenechajte svetidlo v prevádzke bez dozoru.
- Deti mladšie ako osem rokov držte ďalej od svetidla a napájacieho kábla.**

! Riziko výbuchu a požiaru!

Nesprávna manipulácia so svetidlom môže spôsobiť požiar.
Nezakrývajte svetidlo ani napájací kábel predmetmi alebo odvetmi.
Udržujte svetidlo mimo dosahu vody, iných

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím lampy si pozorne prečítajte návod na použitie, najmä bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k vážnemu poškodeniu lampy. Tento návod si uchovajte na neskôršie použitie a ďalšie využite. Ak lampu odovzdáte tretej strane, nezabudnite priložiť aj tento návod na použitie. Toto upozornenie obsahuje dôležité informácie o uvedení do prevádzky a manipulácii. Návod na použitie je založený na normách a predpisoch Európskej únie. Zároveň dodržujte smernice a zákony špecifické pre jednotlivé krajiny v zahraničí.

VYSVETLENIE JEDNOTLIVÝCH SYMBO-**LOV**

Vyhlasenie o zhode. Výrobky označené týmto symbolom vyhovujú všetkým príslušným právnym predpisom a normám Európskeho hospodárskeho priestoru.



Vyhlasenie o zhode Spojeného kráľovstva. Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spojeného kráľovstva.



Tento symbol zobrazuje IP kód svetidla.



Tento symbol označuje, že svetidlo vyhovuje triede ochrany III. stupňa.



Tento symbol označuje, že zariadenie (napr. nabíjačka) sa môže používať iba v suchých miestnostiach.



Tento symbol označuje, že lampa je stímateľná.



Tento symbol označuje, že batéria sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.



Tento symbol označuje, že starý a vyradený prístroj by sa nemal likvidovať spolu s domovým odpadom.



Symbol vrátane ďalších ikon označuje, že výrobok, obal atď. je možné recyklovať v súlade so špecifikáciami a že komponenty musia byť na tento účel zlikvidované oddelene.



Tento symbol označuje nebezpečenstvo so strednou úrovňou rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



Tento symbol označuje nebezpečenstvo s nízkou úrovňou rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.

BEZPEČNOST**Zamýšľané použitie**

Svetidlo je určené výhradne na použitie v interiere pri teplotách od 0 °C do 40 °C. Je určené výhradne na silikmené použitie a nie na komerčné použitie. Svetidlo používajte iba podľa pokynov v tomto návode na použitie; akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže mať za následok materiálne škody alebo dokonca zranenie osôb. Svetidlo nie je hračka pre deti. Konštrukcia alebo predaja nepreberajú zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nevhodným použitím.

⚠ Riziko úrazu elektrickým prúdom!

Nepoužívajte svetlo, ak vykazuje známky viditeľného poškodenia.

Nepokúšajte sa otvoriť kryt. Nechajte ho opraviť iba technikom. Obráťte sa na odbornú servisnú dielinu. Nároky na zodpovednosť a záruk sú vylúčené v prípade neoprávnených opráv, nesprávnych pripojení alebo nesprávnej prevádzky. Pri opravách používajte iba diely, ktoré zodpovedajú pô-

zitare între 5° C și 20° C.

ELIMINARE

Nu aruncați lampă.

Aruncați ambalajul în funcție de tipul acces-

tiua.

Puneți hârtia și cartonul la deșeurile pentru

hârtie.

Puneți folia de ambalare în colectorul de

deșeurî pentru reciclare. (Aplicabil în Uni-

unea Europeană și în alte țări europene cu

sisteme de colectare separată a materialelor

reciclabile).



Bateriile nu trebuie aruncate împreună

cu gunoii meniajerî în calitate de consuma-

tor, sunteți obligat legal să

aruncați toate bateriile, indiferent dacă

conțin sau nu substanțe dăunătoare, la un

punct de colectare din apropierea dvs. sau

să le predați unui comerciant, astfel încât să

poată fi aruncate într-un mod ecologic.

Vă rugăm să aruncați lampă în întregime

(împreună cu bateria) la punctul de colectare

local. Vă rugăm să vă asigurați că bateria a

fost descărcată!



Aparatele vechi nu trebuie aruncate

împreună cu resturile menajerei! Dacă lampă

nu mai poate fi utilizată, consumatorul este

obligat legal să elimine aparatele vechi se-

parat de deșeurile menajere, de exemplu la

un punct de colectare amenajat de consiliul

local. Această procedură asigură reciclarea

corespunzătoare a deșeurilor și evită efec-

tele negative asupra mediului. Prin urmare,

aparatele electrice sunt marcate cu simbolul

care este prezentat aici.

CURĂȚARE

- Dacă este deteriorată, nu o utilizați și
- contactați comerciantul.
- Avertisment: Dacă deschideți ambalajul
- neglijent cu un cuiț ascuțit sau alte obiecte
- ascuțite, lampă poate fi deteriorată rapid.
- 2. Introduceți bateriile în lampă
- îndepărtați complet ambalajul disponibil.
- Așezați lampă pe o suprafață uscată și
- orizontală.
- Deschideți capacul bateriei.
- Introduceți bateriile specificate (respectați
- polaritatea).
- Închideți capacul bateriei.
- Acum puteți folosi lampă.

Risc de deteriorare

- Manipularea inadecvată a lămpii o poate
- deteriora.
- Nu puneți niciodată lampă într-o mașină de
- spălat vase. Asta ar distruge lampă.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, perii
- sau instrumente de curățare ascuțite, cum ar
- fi spatule dure, cuițe etc. Acestea pot dete-
- riora suprafața lămpii.

Recomandări

- 1 Lăsați lampă să se răcească complet.
- 2 Deconectați lampă de la priză.
- 3 Curățați lampă cu o cârpă moale umezită
- 4 Lăsați toate părțile să se usuce complet.

DEPOZITARE

- Toate piesele trebuie să fie complet uscate
- înainte de depozitare. Bateriile și lampă tre-
- buie depozitate separat.
- Protejați lampă de lumina directă a soarelui.
- Depozitați mereu lampă într-un loc uscat.
- Păstrați lampă fără să fie la îndemâna co-
- pililor, bine închisă la o temperatură de depo-

conține piese electrice și mecanice esențiale pentru protecția împotriva surselor de pericol. Nu scufundați lampa în apă sau alte lichide. Nu atingeți niciodată compartimentul bateriei sau mâinile ude. Păstrați lampa departe de flăcări și suprafețe fierbinți. Nu depozitați niciodată lampa într-un mod care să o facă să cadă într-o cadă, chiveta sau piscină. Nu atingeți niciodată un dispozitiv electric dacă a căzut în apă. Când nu utilizați sau curățați lampa și dacă apare o defecțiune, întotdeauna opriți lampa. Asigurați-vă că copiii nu pot pune obiecte în lampă.

⚠ Pericole pentru copii și persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse (de exemplu, cu dizabilități fizice și mentale în vârstă cu abilități fizice și mentale limitate) sau persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe (de exemplu, copii mai mari). Lampă poate fi utilizată de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a lampii și înțeleg pericolului ce pot rezulta. Copiii nu au permisiunea de a se juca cu lampa. - Nu permiteți copiilor să se joace cu folia de ambalare. Copiii pot rămâne captivi în ea și se pot sufoca în timpul jocului. - Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii fără supraveghere. - Nu lăsați lampa nesupravegheată atunci când o folosiți. - Țineți copilul sub vârsta de opt ani departe de lampă și cablul de conectare.

⚠ Risc de explozie și incendii
Manipularea necorespunzătoare a lampii poate provoca un incendiu. Nu acoperiți lampa sau cablul de alimentare cu obiecte sau haine.

Păstrați lampa departe de apă, alte lichide, flăcări deschise și suprafețe fierbinți. Mențineți o distanță de cel puțin 5 cm față de materialele inflamabile. Nu expuneți lampa la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui, focul etc.

⚠ Pericol de arsuri chimice

Lichidul care se scurge din baterie poate provoca arsuri chimice dacă intră în contact cu pielea sau alte părți ale corpului. Evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele în cazul în care lichidul bateriei se scurge. Clătiți imediat zonele afectate cu multă apă curată și solicitați imediat asistență medicală. În cazul unei baterii care prezintă scurgere, purtați mănuși de protecție și îndepărtați lichidul scurs cu o cârpă uscată și absorbanță.

⚠ Risc de deteriorare

Manevrarea inadecvată a lampii o poate deteriora. Nu puneți niciodată lampa sau cablul de alimentare în contact sau în apropierea unor părți sau suprafețe fierbinți, cum ar fi plitele, etc. - Așezați mereu lampa pe o suprafață ușor accesibilă, uscată, rezistentă la căldură și stabilă. Nu așezați lampa lângă sau pe marginea unei suprafețe, pentru a evita orice risc de cădere. - Opriți utilizarea lampii dacă componentele sale prezintă fisuri, crăpături sau deformări.

⚠ Risc de rănire

Sursele de lumină sunt foarte strălucitoare, iar privitul direct la ele poate afecta ochii.

PRIMA UTILIZARE A LAMPILOR

1. Verificați ambalajul și lampa. - Verificați mai întâi ambalajul pentru eventuale deteriorări, apoi deschideți-l și verificați toate componentele: lampa și manualul de utilizare. - Verificați dacă lampa este deteriorată.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție manualul de utilizare și, în special, instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza lampa. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorări grave ale lămpii. Păstrați acest manual pentru consultări viitoare și utilizați ulterior. Dacă transmițteți lampa unei terțe părți, asigurați-vă că predați și acest manual de utilizare. Acest avertisment conține informații importante despre punerea în funcțiune și manevrarea și reglementările Uniunii Europene. De asemenea, respectați orientările și legile specifice țării în străinătate.

SEMNIIFICAȚIA SIMBOLURILOR

Declarație de conformitate. Produsele marcate cu acest simbol respectă toate legislația din comunitate aplicabilă în Spațiul Economic Euro-pean.



UK Declarația de conformitate. Produsele marcate cu acest simbol sunt conforme cu toată legislația britanică aplicabilă.



Acest simbol afișează codul IP al lămpii.



Acest simbol indică faptul că lampa este conformă cerințelor clasei de protecție III.



Acest simbol indică faptul că dispozitivul (de ex. un încălzător) poate fi folosit doar în încăperi uscate.



Acest simbol indică faptul că lampa este reglabilă în intensitate.



Acest simbol arată că bateriile nu trebuie aruncate la un loc cu resturile.



Acest simbol arată că un dispozitiv vechi nu trebuie aruncat la un loc cu resturile.



resturile menajere.



Simbolul cu pictograme suplimentare indică faptul că produsul, ambalajul etc. pot fi reciclate în conformitate cu specificațiile și că, în acest scop, componentele trebuie eliminate separat.



Acest simbol indică un pericol cu un nivel mediu de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau rănire gravă.



Acest simbol indică un pericol cu un nivel mic de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la o rănire mică sau moderată.

SIGURANȚĂ**Utilizarea prevăzută**

Lampa este destinată exclusiv utilizării în interior la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C. Este destinată exclusiv uzului privat și nu pentru aplicații comerciale. Utilizați lampa doar așa cum e descris în aceste instrucțiuni de utilizare; orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și poate provoca daune materiale sau chiar vătămări corporale. Lampa nu este o jucăie pentru copii. Proiectantul, producătorul sau distribuitorul nu își asumă răspunderea pentru daune cauzate de o utilizare incorrectă sau inadecvată.

Risc de electrocutare!

Nu utilizați lumina dacă aceasta prezintă semne de deteriorare vizibile.

Nu încercați să deschideți carcasa. Lăsați-o să fie reparată doar de un tehnician. Contactați un atelier de servicii profesionale excluse în cazul reparațiilor neautorizate, conexiunilor incorecte sau utilizării necorespunzătoare. Folosiți doar piese care corespund specificațiilor originale ale dispozitivului pentru reparații. Această lampă

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO CANDEIRO

1. Verifique a embalagem e a lâmpada.
danificada, depois abra-a e verifique todos os componentes: a lâmpada e o manual de instruções.

- Verifique se a lâmpada está danificada. Se estiver, não a utilize e entre em contato com o vendedor.

- Aviso: Se abrir a embalagem de forma descurada com uma faca afiada ou outros objetos cortantes, a lâmpada pode ser danificada facilmente.

2. Coloque as pilhas na lâmpada

- Remova toda a embalagem do dispositivo. Coloque a lâmpada sobre uma superfície seca e horizontal.

- Abra a tampa do compartimento das pilhas. - Insira as pilhas especificadas (observe a polaridade).

- Feche a tampa do compartimento das pilhas. - Agora você pode usar a lâmpada.

LIMPEZA

A limpeza do candeiro pode provocar um curto-circuito se água ou outros líquidos tiverem entrado no revestimento.

- Nunca mergulhe o candeiro em água ou outros líquidos.

- Certifique-se de que não entrem água ou outros líquidos no revestimento.

Risco de dano

O manuseio inadequado do candeiro pode danificá-lo.

- Nunca coloque o candeiro na máquina de lavar louça. Isto destrói o candeiro.

- Não utilize agentes de limpeza abrasivos, escovas ou utensílios de limpeza afiados como espátulas duras, facas, etc. Estes podem danificar a superfície do candeiro.

Recomendações

1. Deixe a lâmpada arrefecer completamente.

2. Desligue a lâmpada da tomada elétrica.

4. Deixe todas as peças secarem completamente.

ARMAZENAMENTO

Todas as partes devem estar completamente secas antes do armazenamento. As baterias e a lâmpada devem ser armazenadas separadamente.

- Proteja o candeiro da luz direta do sol.

- Armazene sempre o candeiro num local seco.

- Armazene o candeiro fora do alcance das crianças, firmemente fechado a uma temperatura de armazenamento entre 5°C e 20°C.

ELIMINAÇÃO

Não deite o candeiro fora.

Elimine a embalagem de acordo com o tipo. Coloque o cartão e o papelão juntamente com os resíduos de papel.

Coloque película da embalagem no contêntor de resíduos recicláveis. (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada de materiais recicláveis).

As baterias não devem ser detidas fora com o lixo doméstico! Como eliminar todas as baterias, quer contenham ou não substâncias nocivas, num ponto de recolha no seu bairro ou a entregá-las a um comerciante para que possam ser eliminadas de uma forma amiga do ambiente. Por favor, elimine o candeiro na sua totalidade (com a bateria) no seu ponto de recolha local. Por favor, assegure-se de que a bateria foi descartada!

Os aparelhos velhos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Se o candeiro já não puder ser utilizado, o consumidor é legalmente obrigado a eliminar os aparelhos velhos de forma separada do lixo doméstico, por exemplo, num ponto de recolha definido pela câmara municipal local. Isto assegura que os produtos residuais são devidamente reciclados e que os efeitos ambientais negativos são evitados. Por conseguinte, os aparelhos elétricos são marcados com o símbolo que é aqui mostrado.

contém componentes eletrônicos e mecânicos essenciais para a proteção contra fontes de perigo.

Não mergulhe a lâmpada em água ou outros líquidos.

Nunca toque no compartimento de baterias com as mãos molhadas.

Mantenha a lâmpada afastada de chamas e superfícies quentes.

Nunca armazene a lâmpada de forma que ela possa cair em uma banheira, pia ou piscina.

Nunca pegue um dispositivo elétrico se ele tiver calado na água.

Quando não estiver utilizando ou limpando a lâmpada e se ocorrer um defeito, sempre desligue a lâmpada.

Certifique-se de que as crianças não possam colocar objetos na lâmpada.

1 Perigos para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais (por exemplo, deficientes parciais, reduções com capacidades físicas e mentais limitadas) ou pessoas com falta de experiência e conhecimentos (por exemplo, crianças mais velhas). O O candeeiro pode ser utilizado por crianças com oito anos ou mais, e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso se encontrem a seguir do candeeiro e comprometerem os perigos resultantes da mesma. As crianças não se encontram autorizadas a brincar com o candeeiro.

- Não deixe as crianças brincar com a película de embalagem. As crianças podem ficar presas na mesma e sufocar-se enquanto brincam.

- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- Não deixe a criança desacompanhada quando o candeeiro se encontrar em funcionamento.

- Mantenha as crianças com menos de oito anos afastadas do candeeiro e do cabo de ligação.

1 **Risco de explosão e incêndio!**

O manuseio inadequado da luminária pode causar incêndio.

Não cubra a luminária nem o cabo de alimentação com objetos ou roupas.

Mantenha a luminária longe de água, outros líquidos, chamas abertas e superfícies quentes.

Mantenha uma distância de pelo menos 5 cm de materiais inflamáveis.

Não exponha a luminária a calor excessivo, como luz solar direta, fogo, etc.

1 **Pericol de arsuri chimice!**

Lichidul care se scurge din baterie poate provoca arsuri chimice dacă intră în contact cu pielea sau alte părți ale corpului.

Evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele în cazul în care lichidul bateriei se scurge. Cătați imediat zonele afectate cu multă apă curată și solicitați imediat asistență medicală.

În cazul unei baterii care prezintă scurgeri, purtați măsuri de protecție și îndepărtați lichidul scurs cu o cârpă uscată și absorbanță.

1 **Risco de avaria!**

O manuseamento inadequado do candeeiro pode danificá-lo.

Nunca coloque a luminária ou o cabo de alimentação em contato ou próximo de partes ou superfícies quentes, como fogões, etc.

- Coloque sempre o candeeiro sobre uma superfície facilmente acessível, seca, resistente ao calor e estável. Não coloque o candeeiro perto ou na borda da superfície para evitar qualquer risco de queda.

- Pare de utilizar o candeeiro se os seus componentes apresentarem fendas, fissuras ou ficarem deformados.

1 **Risco de dano!**

As fontes de luz são muito brilhantes e olhar diretamente para elas pode prejudicar os olhos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente o manual de instruções e, em particular, as instruções de segurança antes de utilizar a lâmpada. O não cumprimento destas instruções pode causar danos graves na lâmpada. Guarde este manual para consultas futuras e utilize-o para passar a lâmpada para terceiros, certifique-se de também entregar este manual de instruções. Este aviso contém informações importantes sobre a colocação em funcionamento e o manuseio. O manual de instruções baseia-se nas normas e regulamentos da União Europeia. Por favor, também observe as diretivas e leis específicas de cada país no exterior.

EXPLICAÇÕES DOS SÍMBOLOS

 Declaração de conformidade. Os produtos marcados com este símbolo cumprem toda a legislação comunitária aplicável do Espaço Económico Europeu.

 Declaração de conformidade do Reino Unido. Os produtos marcados com este símbolo estão em conformidade com toda a legislação britânica aplicável.

 Este símbolo mostra o código IP do candeeiro.

 Este símbolo indica que o candeeiro se encontra em conformidade com a classe de protecção III.

 Este símbolo indica que o dispositivo (p. ex., carregador) só pode ser utilizado em espaços secos.

 Este símbolo indica que o candeeiro é regulável.

 Este símbolo indica que as pilhas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.



Este símbolo indica que o aparelho antigo não deve ser eliminado com o lixo doméstico.



O símbolo incl. ícones adicionais indica que o produto, a embalagem, etc. podem ser reciclados de acordo com as especificações e que os componentes devem ser eliminados separadamente para este fim.



Este símbolo indica um perigo com um nível médio de risco que, caso não seja evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



Este símbolo indica um perigo com um baixo nível de risco que, caso não seja evitado, pode resultar em lesões menores ou moderadas.

SEGURANÇA**Utilização prevista**

A lâmpada foi projetada exclusivamente para uso interno em temperaturas entre 0°C e 40°C. É exclusivamente para uso privado e não para utilizações comerciais. Utilize o candeeiro apenas como descrito nestas instruções de funcionamento. Qualquer outra utilização é considerada imprópria e pode resultar em danos materiais ou mesmo danos pessoais. O candeeiro não é um brinquedo para crianças. O criador, fabricante ou comerciante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por utilização incorreta ou imprópria.

Risco de choque elétrico!

Não opere a lâmpada se ela mostrar sinais de dano visível.

Não tente abrir o invólucro. Deixe que seja reparado apenas por um técnico. Entre em contacto com um serviço profissional. Reivindicações de responsabilidade e garantia estão excluídas em caso de reparos não autorizados, conexões inadequadas no uso

impróprio. Utilize apenas peças que correspondam às especificações originais do dispositivo durante os reparos. Esta lâmpada

PIERWSZE UŻYCIE LAMPY

1. Sprawdź opakowanie i lampę.
- Najpierw sprawdź opakowanie pod kątem uszkodzeń, następnie otwórz je i sprawdź wszystkie elementy: lampę i instrukcję obsługi.
- Sprawdź, czy lampa nie jest uszkodzona. Jeśli tak, nie używaj jej i skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Ostrzeżenie: Jeśli otworzysz opakowanie nieostrożnie ostrym nożem lub innymi ostrymi przedmiotami, lampa może łatwo ulec uszkodzeniu.
- Włóż baterie do lampy

CZYSZCZENIE

- Czyszczenie lampy może spowodować zwar- cie, jeśli woda lub inne cieczce dostaną się do obudowy.
- Nigdy nie zanurzaj lampy w wodzie lub in- nych płynach.
 - Upewnij się, że do obudowy nie dostanie się woda ani inne cieczce.

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

- Niewłaściwe obchodzenie się z lampą może ją uszkodzić.
- Nigdy nie należy wkładać lampy do zmywarki do naczyń. To zniszczyłoby lampę.
 - Nie należy używać ściernych środków czyszczących, takich jak twarde szpatułki, noże itp. Mogą one uszkodzić powierzchnię lampy.

Zalecenia

1. Pozwól lampie całkowicie ostygnąć.
2. Odłącz lampę od gniazdka elektrycznego.
3. Wytrzyj lampę miękką ściereczką zwilżoną letnią wodą i mydłem.
4. Pozwól wszystkim częściom całkowicie wyschnąć.

PRZECHOWYWANIE

- Wszystkie elementy muszą być całkowicie suchy przed przechowywaniem. Baterie i lampa powinny być przechowywane osobno.
- Chroni lampę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
 - Lampę należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
 - Lampę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie dla od 5°C do 20°C.

UTYLIZACJA

- Nie wyrzucaj lampy.
- Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Umieść karton i tekturę razem z odpadami papierowymi.
- Umieść folię w koszu na odpady nadające się do recyklingu. (Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich z systemami selektywnej zbiórki surowców wtórnych).



- Baterie nie powinny być wyrzucane razem z odpadkami domowymi! Jako kon- sument jesteś prawnie zobowiązany do utyli- zacji wszelkich baterii, bez względu na to, czy zawierają szkodliwe substancje, czy też nie, należy je utylizować w punkcie zbiórki w swojej okolicy lub przekazać je sprzedawcy, aby można je było utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Lampę należy utylizować w całości (wraz z baterią) w lo- kalnym punkcie zbiórki odpadów. Proszę upewnić się, że bateria została rozładowana!



- Zużytych urządzeń nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jeżeli lampa nie może być dłużej używana, konsument jest prawnie zobowiązany do wyrzucenia zużytego urządzenia oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowych, np. w punkcie zbiórki zorganizowanym przez samorząd lokalny. Gwarantuje to właściwe recykling zużytych produktów i uniknięcie negatywnych skutków dla środowiska. Dla tego też urządzenia elektryczne są oznaczo- ne symbolem tutaj przedstawionym.

⚠ Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru

Nieprawidłowe użytkowanie lampy może spowodować pożar.
Nie przykręcaj lampy ani przewodu zasilającego przedmiotami lub ubraniami.
Trzymaj lampę z dala od wody, innych płynów, otwartego ognia i gorących powierzchni.
Zachowaj co najmniej 5 cm odległości od materiałów łatwopalnych.
Nie narażaj lampy na nadmierne ciepło, takie jak bezpośrednie światło słoneczne, ognie itp.

⚠ Niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych

Wyciekający płyn z baterii może powodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą lub innymi częściami ciała.
Unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi w przypadku wycieku płynu z baterii. Natychmiast przepłucz dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skonsultuj się z lekarzem.

W przypadku wycieku baterii należy złożyć reklamację ochronną i usunąć rozlany płyn suchą, chłonną szmatką.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z lampą może ją uszkodzić.

Nigdy nie stawiaj lampy ani przewodu zasilającego w kontakcie z gorącymi elementami lub powierzchniami, takimi jak płyty grzewcze itp.

Lampę należy zawsze umieszczać na łatwo dostępnym, suchym, odpornym na wysoką temperaturę i stabilnej powierzchni. Nie należy umieszczać lampy w pobliżu lub na krzewach powierzchni, aby uniknąć ryzyka jej upadku.

- Przestań używać lampy, jeśli elementy lampy mają pęknięcia, szczeliny lub są zdeformowane.

⚠ Niebezpieczeństwo obrażeń!

Źródła światła są bardzo jasne, a bezpośrednie patrzenie na nie może uszkodzić oczy.

nieprawidłowych połączeń lub niewłaściwego użytkowania. Do napraw używaj tylko części, które odpowiadają oryginalnym danym urządzeniu. Ta lampa zawiera elementy elektryczne i mechaniczne, które są niezbędne do ochrony przed źródłami zagrożeń.
Nie zanurzaj lampy w wodzie ani innych cieczy.
Nigdy nie dotykaj komory baterii mokrymi rękami.
Trzymaj lampę z dala od płomieni i gorących powierzchni.
Nigdy nie przechowuj lampy w taki sposób, aby mogła spaść do wanny, umywalki lub basenu.
Nigdy nie sięgaj po urządzenie elektryczne, jeśli spadło do wody.
Gdy nie używasz lub czyszysz lampy, a wystąpi awaria, zawsze wyłącz lampę.
Upewnij się, że dzieci nie mogą wkładać przedmiotów do lampy.

⚠ Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. częściowo niepełnosprawnych, osób starszych o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub osób z brakiem doświadczenia i wiedzy (np. starszych dzieci).

Lampa może być używana przez dzieci o wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub instruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania lampy i rozumieją wykluczające z tego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się lampą.
Folia do pakowania. Dzieci mogą się w nią wplątać i udusić.

podczas zabawy.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy pozostawiać lampy bez nadzoru podczas jej obsługi.
- Dzieci poniżej osiemu roku życia należy trzymać z dala od lampy i przewodów.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, a zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, przed użyciem lampy. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może prowadzić do poważnych uszkodzeń lampy. Zachowaj tę instrukcję obsługi do przyszłego użyciu. Jeśli przekazujesz lampę osobie trzeciej, koniecznie przekaz również tę instrukcję obsługi. Niniejsza informacja zawiera wskazówki dotyczące uruchamiania i obsługi. Instrukcja obsługi oparta jest na normach i przepisach Unii Europejskiej. Dodatkowo należy przestrzegać wytycznych i przepisów specyficznych dla danego kraju za granicą.

WYJAŚNIENIE SYMBOLI

CE Deklaracja zgodności. Produkt uzyskał zgodność z wymogami Unii Europejskiej. Obszar Gospodarczy.

UK Brytyjska Deklaracja Zgodności. Produkt uzyskał zgodność z wymogami Wielkiej Brytanii.

IPXX Ten symbol pokazuje kod IP lampy.

III Ten symbol oznacza, że lampy spełnia wymagania klasy ochrony III.

Ten symbol oznacza, że urządzenie (np. ładowarka) może być używane w suchych pomieszczeniach.

Ten symbol oznacza, że lampy mają opcję przyciemniania.

Ten symbol oznacza, że baterie należy wyrzucić razem z odpadami domowymi.

Ten symbol oznacza, że urządzenie nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.



Symbol incl. additional icons wskazują, że produkt, opakowanie itp. mogą być poddane recyklingowi zgodnie ze specyfikacją, a komponenty muszą być w tym celu utylizowane oddzielnie.

Ten symbol oznacza zagrożenie średniego stopnia, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

Ten symbol oznacza zagrożenie niskiego stopnia, które może spowodować lekkie lub średnio ciężkie obrażenia ciała.

**BEZPIECZEŃSTWO**

Lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnętrznego w temperaturach od 0°C do 40°C. Jest ona przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do zastosowań komercyjnych. Lampę należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi; każde inne użycie uważane jest za niewłaściwe i może spowodować szkody materialne, a nawet obrażenia ciała. Lampa nie jest zabawką dla dzieci. Projektant, producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego, lub niewłaściwego użytkowania.

**Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym**

Nie używaj lampy, jeśli wykazuje oznaki widocznych uszkodzeń.

Nie próbuj otwierać obudowy. Naprawę powinien przeprowadzić tylko technik. Skontaktuj się z profesjonalnym warsztatem serwisowym. Rozszerzenia dotyczące odpowiedzialności i gwarancji są wyłączone w przypadku nieautoryzowanych napraw.

Zalos pavojus

Netinkamas lempos naudojimas gali ją su-

gadinti.

- Niekada nedėkite lempos į indaplovę. Tai

sugadintų lempą.

- Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių, pa-

šepčių ar aštrių valymo priemonių, pa-

vyzdžiui, kietų mentelių, peilių ir kt.

Rekomendacijos

1 Leiskite lempai visiškai atvėsti.

2 Ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

3 Nuvalykite lempą minkšta šluoste,

sudrėkinta drungnu vandeniu ir muilu.

4 Leiskite visoms dalims visiškai išdžiūti.

SAUGOJIMAS

Prieš laikymą visos dalys turi būti visiškai

sausos. Baterijas ir lempą reikia laikyti ats-

kirai.

- Apsaugokite lempą nuo tiesioginių saulės

spindulių.

- Visada laikykite lempą sausoje vietoje.

- Laikykite lempą vaikams nepasiekiamą

vietoje, saugiai uždarytą temperatūroje nuo

5 ° C iki 20 ° C.

UTILIZAVIMAS

Nemeskite lempos.

Išmeskite pakuočę pagal jos tipą.

Utilizуйте кортеж и картоня су поплерiaus

atliekomis.

Įdėkite plėvelę į perdirbamų atliekų sunkiąją.

(Taikoma Europos Sąjungoje ir kitose EU

ropos šalyse, kuriose naudojamos atskirų

perdirbamų žaliavų rinkimo sistemos).



Baterijų negalima išmesti su buitinėmis

atliekomis! Kaip vartotojas, jūs teisiškai pr-

ivalote visas baterijas, nesvarbu, ar jos yra

kenksmingų medžiagų, ar ne, priduoti neto-

liese esančiam sunkiam punkte arba at-

duoti jas prekybosrinkui, kad jas būtų galima

utilizuoti nekenkiant aplinkai. Prašome visą

technikos surinkimo punktę. Prašome

įsitikinti, kad baterija išsikrovusi!



Nebenaudojamų prietaisų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis! Jei lempos nebegalima naudoti, vartotojas yra teisiskai įpareigotas prietaisą utilizuoti atskirai nuo rinkimo punkte. Tai užtikrina, kad atliekos būtų tinkamai perdirbamos ir būtų išvengta neigiamo poveikio aplinkai. Todėl elektriniai prietaisai yra pažymėti aukščiausiu esančiu simboliu.

Uztikrinā, ka valdība negatīvi ietekmē dzīvību.

1 Pavojai laikams ir asmenims su ribotais žiniomis, įšimtais ar protiniais gebėjimais (pvz., iš dalies negalėjim, pagyvėjusiems žmonėms su ribotais žiniomis ir protiniais gebėjimais) naudoti asmenims ir asmenims su ribotais žiniomis, įšimtais ar protiniais gebėjimais ir žinių, jei jie yra pridurti ar instruktuojami saugiai naudoti lėmpą ir suprantą kylančius pavojus. Valakams negalima žaisti su lėmpa.

Sprogimo ir gaisro pavojus!

gaisrā,
neiesīngas lempas naidojimas gali sukelti
Neuzdenkite lempas ar daiktus ar dra-
buziais.
Laikykite lempą toli nuo vandens, kitių
skysčių, atviroso liepsnos ir karštų paviršių.
medžiagų.
Nepalikite lempos aukštoje temperatūroje
pvz., tiesioginiuose saulės spinduliuose ar
prie ugnies.

Cheminių nuodėgimų pavojus!

chemikāliem un degļiem, jēl jās liecāsi su oda
izmēģēs akumulatorausras skryšis gāi suvēm
ar kloniem kano dalinās.
Venkite sāpjāco su oda, akūmis ir gļevimēns.
Jēl akumulatorausras skryšis izēka. Nedēsa-
m nuplaukite pazeistas vietās dītelēi kēku
svārus vandens ir nedēlsam! kreipkites j
gyvjotjā.
Jēl akumulatoriusras prātekojō, mūvekite ap-
saugens pīrētnes ir isvāpkite issilīlējusj skryšj
sausē, sugrēnāntā šluoste.

PIRMAS LEMPŲS NAUDOJIMAS

ziurējamas gali pakenkti akims.

Susizėidimų pavojaus!

Netinkamas lempos naudojimas gali įsusi-
Niekada nedekite lempos ar matinimo lai-
do ant karštų dalių ar paviršių, pavyzdžiui,
viryklės katilvečių ir pan.
- Visada stebkite lempą ant lengvai pasie-
kiam, sausų, karščių atsparsus ir stabdi-
laus paviršiaus. Nestebkite lempos šalia
paviršiaus krašto, kad išvengtumėte kritimo
- Nustokite naudoti lempą, jei jos elementai
turi įtrūkimų, plyšių ar deformuojasi.

PIRMAS LEMPŲS NAUDOJIMAS

1. Patikrinkite pakuoję ir lempą.
2. Patikrinkite patikrinę, ar pakuoje ne-
pateista, tada atidarykite ją ir patikrinkite
visus komponentus: lempą ir naudojimo
instrukciją.
- Patikrinkite, ar lempa nėra pžeista. Jei
taip, nenaudokite jos ir kreipkitės į pardavėją.
[spėjimas: jei pakuoje atidarysite neatsargiai
su aštriu peiliu ar kitais aštriais daiktais, lem-
pa gali būti greitai pžeista.

VALTMAS

VATYMAS

Atidarykite baterijų dangtelį.
- Įdėkite nurodytas baterijas (atkreipkite dėmesį į poliškumą).
- Uždarykite baterijų dangtelį.
- Dabar galite naudoti lempą.

Lempos valymas gali sukelti trumpąjį jungimą, jei į korpusą pateko vandens ar kitų skysčių.
- Niekada nemerkite lempos į vandenį ar kitą skysčių.
- Įsitikinkite, kad į korpusą nepateko vandens ar kitų skysčių.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš naudodami lemputę, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir ypač saugos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų, gali būti padaryta rimta žala lemputei. Išsaugokite šį naudojimo vadovą būsimoms nuorodomoms ir tolesniam naudojimui. Jei perdudate lemputę trečiajai šaliai, būtinai pridėkite ir šį naudojimo vadovą. Šiame pranešime pateikiama svarbi informacija apie paleidimą Europos Sąjungos normoms ir reglamentams. Be to, laikykite užsienio šalių specifičių gairių ir įstatymų.

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

Atitikties deklaracija. Šiuo simboliu pažymėti gaminiai atitinka visus galiojančius Europos ekonominės erdvės Bendrijos teisės aktus.

UK CE atitikties deklaracija. Šiuo simboliu pažymėti gaminiai atitinka visus galiojančius JK teisės aktus.

Šis simbolis rodo lempos IP kodą.

Šis simbolis rodo, kad lempa atitinka III apsaugos klasę.

Šis simbolis rodo, kad prietaisą (pvz., (kroviklį) galima naudoti tik sausose patalpose.

Šis simbolis rodo, kad lempa yra prietaisas.

Šis simbolis rodo, kad baterijų negalima išmesti su buitiniomis atliekomis.

Šis simbolis rodo, kad seno prietaiso negalima išmesti su buitiniomis atliekomis.

Simbolis su papildomomis piktogramomis rodo, kad gaminių, pakuočių ir t. t. galimai perdirbti pagal specifikacijas and that the components must be disposed of separately for this purpose.



Šis simbolis rodo vidutinio pavojingumo pavojų, kurio neišvengus, gali būti mirtimi arba sunkiu sužalojimu.



Šis simbolis nurodo pavojų, kurio neišvengus, gali būti nesunkiai ar vidutinį skai.

SAUGA Paskirtis

Švietimas skirtas tik naudoti patalpose, esant temperatūrai nuo 0°C iki 40°C. Jis skirtas tik asmeniniam naudojimui, o ne komerciniams reikiams. Lemputę naudokite instrukcijose; bet koks kitas naudojimas gali kelti pavojų. Švietimas nėra komas netikėtumų ir gali sukelti materialinę žalą ar net kūno sužalojimą. Švietimas nėra žaizdas vaikams. Dizainas, gamintojas ar platintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl neteisingo ar netikamo naudojimo.

⚠ Elektros smūgio pavojus!

Nenaudokite švietimo, jei ji rodo matomus pažeidimus. Nesimikite bandyti atidaryti korpuso. Leiskite remontuoti tik technikui. Susisiekię su profesionaliu remonto centru. Atsakykite ir garantijos reikalavimai netikėtumų, kam netikėtumų remontui, netiesiogiai pūgungą naudokite tik dalis, kurios atitinka pradinę specifikaciją. Šis švietimo įrenginys turi elektrines ir mechanines dalis, kurios būtinai apsaugai nuo pavojų.

Neskaninkite švietimo vandenį ar kitose skysčiuose. Niekada nelieskite baterijų skyriaus šlapio-mis rankomis. Laikykite švietimą toli nuo ugnies ir karštų paviršių.

Nelaukiškite švietimo taip, kad ji galėtų nukristi į vonią, kraują ar baseiną. Niekada nesiekite elektrinio prietaiso, jei jis nukrito į vandenį. Kai nenaudojate ar valote švietimą įvyksta gedimas, visada išjunkite švietimą.

Atidarykite bateriju dangteli.
 Izkļēkite nurodytas baterijas (atkreipkite
 dėmesį į poliškumą).
 Uždarykite baterijų dangtelį.
 Dabar galite naudoti lemputę.

TRĪŠĀNA

Lampas trīšana var izraisīt īssavienojumu,
 ja korpusā ir iekļūvis ūdens vai citi šķidrumi.
 - Nekādā gadījumā nemērciet lampu ūdenī
 vai citos šķidrumos.
 - Pārīcināties, ka lampas korpusā nevar
 iekļūt ūdens vai citi šķidrumi.

Bojājumu risks

Nepareiza lampas apkope var to sabojāt.
 - Nekādā gadījumā nelieciet lampu trauku
 mazgājamā mašīnā. Tas var plīnīt sabojāt lampu.
 - Nelieciet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus,
 birstes vai asus tīrīšanas līdzekļus,
 piemēram, cietas lāpstīņas, nazus utt. Tie
 var sabojāt lampas virsmu.

Ieteikumi

1 Ļaujiet lampai plīnīt atdziest.
 2 Atvienojiet spraudni no kontaktligzdas.
 3 Notīriet lampu ar mīkstu drāniņu, kas
 samitrināta ar siltu ūdeni un ziepēm.
 4 Ļaujiet visām daļām plīnīt atdzūt.

UZGLABĀŠANA

Pirms glabāšanas visām detaļām jābūt
 plīnībā sausām. Baterijas un lampā jāglabā
 atsevišķi.
 - Alzsaģājiēt lampu no tiešiem saules stariem.
 - Vēnmer uzglabājiēt lampu sausā vietā.
 - Glabājiēt lampu bērniem nepieejamā vietā,
 cieši noslēgtu un temperatūrā no 5°C līdz 20°C.

LIKVIDĒŠANA

Nemetiet lampu atkritumos.
 Izmetiet iepakojumu atbilstoši to veidam.
 Izmetiet kastī un kartonu kopā ar papīra
 atkritumiem. Izmetiet plēvi pārstrādājamā
 atkritumu savācējā. (Piemērojams Eiro-
 pas Savienībā un citās Eiropas valstīs
 ar atsevišķas savākšanas sistēmām
 pārstrādājamajiem materiāliem).



Baterijas nedrīkst izmet kopā ar
 sadzīves atkritumiem! Kā patērētājam jums
 ir juridisks pienākums izvest visas baterijas
 ir juridisks pienākums izvest visas baterijas
 apkārtnē vai nodot tās tirgotājam, lai viņš
 vai nesatur, speciāla savākšanas punktā jūsu
 baterijām) vietējā savākšanas punktā. Līdzu,
 patīcināties, ka baterijas ir izlādējusās!



Vecās ierces nedrīkst izmet kopā ar
 sadzīves atkritumiem! Ja lampu vairs nevar
 izmantot, patērētājam ir juridisks pienākums
 vecās ierces izvest atsevišķi no sadzīves
 atkritumiem, piem., speciāla savākšanas
 punktā, ko nodrošina vietējā pašvaldība.
 Tas nodrošina to, ka atkritumu produkti
 tiek pienācīgi pārstrādāti un tiek novēsta
 negatīvā ietekme uz vidi. Tāpēc elektriskās
 ierces ir marķētas ar doto simbolu.

piemēram, tiešiem saules stāšiem, ugunij) ūti.

⚠ **Ķīmisku apdegumu risks!**

Izplūstošs akumulatora šķidrums var izraisīt ķīmiskus apdegumus, ja tas nonāk saskarē ar ādu vai citām ķermeņa daļām. Izvairīties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām, ja akumulatora šķidrums izplūst. Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar lielu daudzumu tīra ūdens un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja akumulatora ir sācis tecēt, uzvelciet aizsargcimdus un noskalojiet izlieto šķidrumu ar sausu, absorbējošu drānu.

⚠ **Bojājumu risks!**

Nepareiza lampas lietošana var to sabojāt. Nekad nenovietojiet lampu vai strāvas kabuļus bērnim, pļīts virsmām utt. Vienmēr novietojiet lampu uz viegli pieejamas, sausas, karstumsizturīgas un stablas virsmas. Nenovietojiet lampu netālu no vai uz malas, lai izvairītos no nokrišanas riska. Partrauciet lampas lietošanu, ja lampas sastāvdaļās ir plaisas un spraugas vai tā ir kļūstusi deformēta.

⚠ **Ievainojumu risks!**

Gaismas avoti ir ļoti spīgti, un tieša skatīšanās uz tiem var kaitēt acīm.

LAMPAS PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

1. Patīktnīkrite pakuoņē ir lampā, pirmāusia patīktnīkrite, ar pakuoņē nepažeista, tādā atdarykrite jā ir patīktnīkrite visus komponentus: lampā ir naidojimo instrukcijā.

- Patīktnīkrite, ar lampā mēra pažeista. Jā ir tāip, nenaudojotē jos ir kreipkrites ī pardavējā. - [spējimas: Jēi pakuoņē atdarysite neatsar- gļai su aštrīn peiliu ar kļrais aštrāis daiktāis, lampā gļai bōit gļreitāi pažeista. 2. Jdēkrite bāterijās ī lampā - Nūmīkrite visas pakuoņes nūo pļrētaiso. - Padēkrite lampā ant sauso, horizontāliiso viēto.

nodalījumam mīlēm rokām. Turēt gaismu tālu no liesmām un karstām virsmām. Nekad nenovietojiet gaismu tā, lai tā varētu nokrist vannā, izlieņē vai basinā. Nekad nesniedzieties pēc elektriskā ķerces, ja tas ir nokritis ūdenī. Kad neļietojat vai tīrāt gaismu, un ja rodas kļūda, vienmēr izsēdziet gaismu. Parīecīnēties, ka bērni nevar iēvēto priēkšmetus gaismā.

⚠ **Apdraudējums bērniem un personām ar ierobēzotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām (piemēram, cilvēkiem ar daļēju invaliditāti, veciem cilvēkiem un ierobēzotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām) fiziskām un garīgām spējām) zināšanu (piemēram, vecākiem bērniem). Lampu drīkst izmantot bērni, kas ir vecāki par astoņiem gadiem un cilvēki, kam ir ierobēzotās fiziskās, maņu vai garīgās spējas vai ir instrueti par lampas drošu lietošanu un saprot no tā izrietošos apdraudējumus. Bērniem nav atļauts spēlēt ar lampu. - Neļaujiet bērniem spēlēt ar iepakojuma pļēvi. Bērni tajā spēlēšanās laikā var aizķērties un nosmak. - Bērni nedrīkst veikt lampas tīrīšanu un ap- kōpi bez uzraudzības. - Neatstājiet lampu bez uzraudzības tās iē- tošanas laikā. - Turēt bērms līdz astoņu gadu vecumam prom no lampas un savienojuma kabēļā.**

⚠ **Sprādziena un ugunsgrēka risks!**

Nepareiza lampas lietošana var izraisīt ugunsgrēku. Nesēset lampu vai strāvas vadu ar priēkšmetiem vai apģērbu. Gļabājiet lampu tālu no ūdens, citiem šķidrūmiem, atīkātās liesmas un karstām virsmām. Iēvērojiet vismaz 5 cm attālumu no viegli uz- liesmojošiem materiāliem. Nepakļaujiet lampu pārmērīgam karstumam,

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Līdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju lietošanas. Neievērojot šos norādījumus, var rasties nopietni bojājumi lampai. Saglabājiet šo lietošanas instrukciju turpmākai atsaucei un lietošanai. Ja lampu nododat trešajai personai, parīciniet, ka pievienojat arī šo lietošanas instrukciju. Šis paziņojums satur svarīgu informāciju par ekspluatācijā saņemšanu un lietošanu. Lietošanas instrukcija balstās uz Eiropas Savienības standartiem un noteikumiem. Turklāt, līdzu, ievērojiet konkrētās valsts vadlīnijas un likumus ārēsmēs.

SIMBOLU SKAIDROJUMI

Atbilstības deklarācija. Produkti, kas marķēti ar šo simbolu, atbilst visiem Eiropas Ekonomikas zonas piemērojamajiem Kopienas tiesību aktiem.



Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija. Ar šo simbolu marķētie produkti atbilst visiem piemērojamajiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem.



Šis simbols attēlo lampas IP kodu.



Šis simbols norāda, ka lampā atbilst III aizsardzības klasei.



Šis simbols norāda, ka ierīci (piemēram, iedēdāju) drīkst izmantot tikai sausās telpās.



Šis simbols norāda, ka lampas apgaismojums ir regulējams.



Šis simbols norāda, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Šis simbols norāda, ka veco ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Simbols ar papildu ikonām norāda, ka produkti, iepakojumu utt. var pārstāvēt saskaņā ar specifikācijām un ka šim nolikam sastāvdaļas jāiznīcina atsevišķi.



Šis simbols apzīmē bīstamību ar vidēju riska pakāpi, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus.



Šis simbols apzīmē bīstamību ar zemu riska pakāpi, kas, ja netiek novērsta, var izraisīt vieglus vai mērenus ievainojumus.

DROŠĪBA**Paredzēta izmantošana**

Gaismeklis ir paredzēts tikai iekšējām, izmantošanai temperatūrā no 0°C līdz 40°C. Tā ir paredzēts tikai lietošanai privātā mājdzīvē, un nav komerciālam vajadzībām. Izmantojiet lampu tikai tāda veida, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā; jebkāda cita izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstošu un var izraisīt materiālu bojājumus rotālieta bērnēm. Projektētājs vai izplatītājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies neatbilstošas vai nepareizas lietošanas dēļ.

**Ļaugsstīnāts risks gūt elektrotraumasi**

Neļietojiet gaismu, ja tas pārda redzamus bojājumus. Nemēģiniet atvērt korpusu. To var labot tikai tehniskās. Sazinieties ar profesionālu servisu darbinīku. Atbildības un garantijas prasības tiek izslēgtas gadījumos, kad tiek veikti neautorizēti remontu, nepareizas savienojumi vai nepareiza darbība. Remontiem izmantotajai tikai detaļas, kas atbilst oriģinālajiem ierīces datiem. Šī lampā satur elektriskās un mehāniskās sastāvdaļas, kas ir bīstiskas aizsardzībai pret bīstamiem avotiem. Nekad nepieskaraties akumulātoram.

PRIMO UTILIZZO DELLA LAMPADA

1. Controllare l'imballaggio e la lampada.

- Controllare prima l'imballaggio per eventuali danni, quindi aprirlo e verificare tutti i componenti: la lampada e il manuale d'uso.

- Controllare se la lampada è danneggiata. Se lo è, non utilizzarla e contattare il rivenditore.

- Attenzione: Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, la lampada potrebbe danneggiarsi rapidamente.

2. Inserire le batterie completamente l'imballaggio

- Rimuovere completamente l'imballaggio dal dispositivo.

- Posizionare la lampada su una superficie asciutta e orizzontale.

- Aprire il coperchio del vano batterie.

Inserire le batterie specificate (prestare attenzione alla polarità).

- Chiudere il coperchio del vano batterie.

- Ora è possibile utilizzare la lampada.

PULIZIA

Se acqua o altri liquidi penetrano nell'involucro durante la pulizia della lampada, potrebbero causare un cortocircuito.

- Attenzione a non immergere mai la lampada in acqua o in altri liquidi.

- Assicurarsi che non entrino acqua o altri liquidi nell'involucro.

Rischio di danni

Un uso inappropriato della lampada può danneggiarla.

- Non mettere mai la lampada in lavastoviglie. Ciò distruggerebbe la lampada.

- Non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole o strumenti di pulizia affilati come spatole dure, coltelli, ecc. Questi possono danneggiare la superficie della lampada.

Raccomandazioni

1. Lascia raffreddare completamente la lampada.

2. Scollega la lampada dalla presa di corrente.

3. Pulisci la lampada con un panno morbido inumidito con acqua tiepida e sapone.

4. Lascia asciugare completamente tutte le parti.

CONSERVAZIONE

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio. Le batterie e la lampada devono essere conservate separatamente.

- Proteggere la lampada dalla luce diretta del sole.

- Conservare sempre la lampada in un luogo asciutto.

- Conservare la lampada fuori dalla portata dei bambini, chiusa in modo sicuro in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C e 20°C.

SMALTIMENTO

Non lanciare la lampada.

Smaltire l'imballaggio secondo il tipo.

Mettere carta e cartone con i rifiuti di carta.

nciabili. (Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi Europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).



Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici in qualità di consumatori, siete obbligati per legge a smaltire tutte le batterie, che contengono o meno sostanze nocive, in un punto di raccolta nel vostro quartiere o a consegnarle a un commerciante in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Si prega di smaltire completamente la lampada (con la batteria) presso il punto di raccolta locale. Assicurarsi che la batteria sia scarica!



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se la lampada non può più essere utilizzata, il consumatore è obbligato per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta organizzato dal comune. In questo modo si garantisce che i prodotti di scarto vengano riciclati correttamente e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Pertanto, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui raffigurato.

e meccaniche essenziali per la protezione contro le fonti di pericolo.

liquidi.
Non toccare mai il vano batterie con le mani bagnate.

Tenere la lampada lontano da fiamme e superfici calde.

Non conservare mai la lampada in modo che possa cadere in una vasca da bagno, un lavandino o una piscina.

Non afferrare mai un dispositivo elettrico se è caduto in acqua.
Quando non si utilizza o pulisce la lampada e se si verifica un guasto, spegnere sempre la lampada.

Assicurarsi che i bambini non possano inserire oggetti nella lampada.

⚠ Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali

(ad es. disabili parziali, anziani con limitate capacità fisiche e mentali) o persone con mancanza di esperienza e di conoscenze (ad es. bambini più grandi). Questo articolo può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e inoltre da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche, purché siano sorvegliati o istruiti relativamente all'utilizzo sicuro dell'articolo e dei pericoli che ne possono derivare. Ai bambini non è consentito giocare con la lampada.

- La pellicola di imballaggio non deve essere lasciata alla portata dei bambini, in quanto possono rimanere impigliati e soffocare mentre giocano.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione di adulti.
- Non lasciare la lampada incustodita durante il funzionamento.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dalla lampada e dal cavo di collegamento.

⚠ Rischio di esplosione e di incendio!

Un uso improprio della lampada può causare incendi.
Non coprire la lampada o il cavo di alimentazione con oggetti o indumenti.
Tenere la lampada lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
Mantenere una distanza di almeno 5 cm dai materiali infiammabili.
Non esporre la lampada a calore eccessivo, come luce solare diretta, fuoco, ecc.

⚠ Pericolo di ustioni chimiche!

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare ustioni chimiche se entra in contatto con la pelle o altre parti del corpo.
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di perdita di liquido dalla batteria. Sciacquare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.
In caso di perdita della batteria, indossare guanti protettivi e rimuovere il liquido versato con un panno asciutto e assorbente.



Rischio di danni!

Un utilizzo inappropriato della lampada può danneggiarla.
Non mettere mai la lampada o il cavo di alimentazione a contatto con parti o superfici calde, come piani cottura, ecc.
- Collocare sempre la lampada su una superficie di facile accesso, asciutta, resistente al calore e stabile. Non posizionare la lampada vicino o sul bordo di una superficie per evitare qualsiasi rischio di caduta.
- Quando i componenti della lampada hanno crepe, fessure o si deformano, smettere di usare la lampada.



Rischio di lesioni!

Le fonti luminose sono molto intense e guardarle direttamente può danneggiare gli occhi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e in particolare le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare la lampada. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi danni alla lampada. Conservare questo manuale per futuri riferimenti e usi successivi. Se si cede la lampada a terzi, assicurarsi di fornire anche questo manuale d'uso. Questo avviso contiene informazioni importanti sull'avvio e la gestione. Il manuale d'uso si basa sulle norme e regolamenti dell'Unione Europea. Inoltre, rispettare le linee guida e le leggi specifiche per paese all'estero.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Dichiarazione di conformità. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio Economico Europeo.



Il simbolo con icona agiuntiva indica che il prodotto, l'imballaggio, ecc. possono essere riciclati secondo le specifiche e che i componenti devono essere smaltiti separatamente a questo scopo.



Questo simbolo mostra il codice IP (marcatatura internazionale di Protezione) della lampada. Questo simbolo indica che la lampada è conforme alla classe di protezione III.



Questo simbolo indica che il dispositivo (ad es. caricabatterie) può essere utilizzato solo in locali asciutti.



This symbol indicates that the lamp is dimmable.



Questo simbolo indica che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.



Questo simbolo indica che il vecchio apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.



Il simbolo con icona agiuntiva indica che il prodotto, l'imballaggio, ecc. possono essere riciclati secondo le specifiche e che i componenti devono essere smaltiti separatamente a questo scopo.



Questo simbolo indica un pericolo con medio livello di rischio che, se non evitato, può causare lesioni gravi e persino mortali.



Questo simbolo indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può causare lesioni minori o moderate.



SICUREZZA

Destinazione d'uso

La lampada è progettata esclusivamente per uso interno a temperature comprese tra 0°C e 40°C. È destinata esclusivamente ad uso privato e non ad applicazioni commerciali. Utilizzare la lampada solo come descritto in queste istruzioni per l'uso; qualsiasi altro uso è considerato non appropriato e può causare danni materiali o anche lesioni personali. La lampada non è un giocattolo per bambini. Il progettista, il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso scorretto o inappropriato.

⚠ Rischio di scossa elettrica!

Non utilizzare la lampada se presenta segni di danni visibili.

Non tentare di aprire l'involucro. Lascia che venga riparata solo da un tecnico. Contatta un'officina di assistenza professionale. Le richieste di responsabilità e garanzia sono escluse in caso di riparazioni non autorizzate, connessioni errate o uso improprio. Utilizzare solo parti che corrispondono ai dati originali del dispositivo durante le riparazioni. Questa lampada contiene parti elettriche

HULLADÉKKEZELÉS

Ne dobja ki a lámpát.
A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba.
A kartont és papírt a papír szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.
A foltlét a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye. (Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés).



A lámpa és akkumulátorok nem kerüljenek a háztartási hulladékból! A fogyasztó-nek törvényi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat a lakóköznyezetben felállított gyűjtőpontokon vagy a kereskedésben leadja, függetlenül attól, hogy azok káros anyagot tartalmaznak vagy sem. Így érhető el, hogy azok bekerüljenek a környezetbarát hulladékkezelési rendszerbe. Kérjük, hogy a lámpát teljes egészében (az akkumulátorral együtt) a legközelebbi gyűjtőállomáson adja le. Kérjük, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor lemerült!



A leselejtezett termékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékok közé! Amennyiben a lámpa használatátalaná válik, a törvény előírásai szerint minden felhasználó köteles azt a háztartási hulladéktól elkülöníteni és a legközelebbi gyűjtőállomáson leadni. Így biztosítható a kidobott készülékek szakszerű újrahasznosítása és megelőzhető a környezet károsítása. Az elektromos készülékek ezért vannak ellátva az itt látható jelöléssel.

2. Helyezze be az elemeket a lámpába - Távolítsa el az összes csomagolást a készletől.
- Helyezze a lámpát száraz, vízszintes felületre.
- Nyissa ki az elemtartó fedélét.
- Helyezze be az előírt elemeket (úgyellen a polaritásra).
- Zárja le az elemtartó fedélét.
- Most már használhatja a lámpát.

TRISZTÍTÁS

A lámpa tisztítása során a burkolat alá beszívó víz vagy egyéb folyadék rövidzárlatot okozhat.
- Soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba a lámpát.
- Úgyellen arra, hogy ne kerüljön víz vagy egyéb folyadék a burkolatba.

Károsodás veszélye

A rendeltetésszerű használat a lámpa károsodásához vezethet.
- Soha ne tegye a lámpát mosogatógépbé.
- Ez tönkretelheti a lámpát.
- Ne használjon dörzsölő hatású anyagokat, keféket vagy éles szerszámot, például kaparóspatult, kést stb. Ezek károsíthatják a lámpa felületét.

Javaslatok

1. Hagyja, hogy a lámpa teljesen kihűljön.
2. Húzza ki a lámpát a konnektorból.
3. Tisztítsa meg a lámpát puha ruhával, amelyet langyos vízzel és szappannal nedvesített meg.
4. Hagyja az összes részt teljesen megszáradni.

TÁROLÁS

Minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie tárolás előtt. Az elemeket és a lámpát külön kell tárolni.

- Övja a lámpát a közvetlen napsugárzástól.
- A lámpát mindig száraz helyen tárolja.
- A lámpát gyermkek elől biztonságosan elzárva, 5°C és 20°C közötti tárolási hőmérsékleten tárolja.

Tartsa a lámpát távol a lángoktól és a forró felületektől.

Soha ne tárolja a lámpát úgy, hogy az be-
leeshet a fűrdőkádban, mosdóban vagy
medencében.

Soha ne nyúljon egy elektromos készülék-
hez, ha az vízbe esett.

Ha nem használja vagy tisztítja a lámpát, és
hibba lép fel, mindig kapcsolja ki a lámpát.
Győződjön meg róla, hogy a gyerekek nem
tudnak tárgyakat tenni a lámpába.

⚠ **Veszélyek a gyermekre és a csökkenő fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező (pl. részleges fogyatékossgal élő, korlátozott fizikai és szellemi képességekkel rendelkező és tudással nem rendelkező személyekre nézve (pl. idősebb gyermekek).** A lámpát 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, és csökkenő fizikai, ér-
zékszervi vagy szellemi képességekkel ren-
delkező személyek, illetve a tapasztalattal és
tudással nem rendelkező személyek abban
az esetben használhatják, ha felügyelet alatt
állnak, és előzőleg tájékoztatották őket a lám-
pa használatának biztonságos módjáról,
továbbá megértették a használathoz kapcs-
olódó kockázatokat. A lámpával a gyerme-
kek nem játszhatnak.

- Ne engedje, hogy a gyerekek a csoma-
gozóllálával játszzanak. Játék közben a gyer-
mekek belegabalyodhatnak

és megfulladhatnak.

- Tisztítást és felhasználati karbantartást gy-
ermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

- Használat közben ne hagyja felügyelet nél-
kül a lámpát.

- Tartsa távol a 8 év alatti gyermekeket a
lámpától és a csatlakozókábeltől.

⚠ **Robbanás- és tűzveszély!**
A lámpa nem megfelelő használata tűz okozhat.
Ne takarja le a lámpát vagy a tápkábelet tár-
gyakkal vagy ruhával.

Tartsa a lámpát távol víztől, egyéb folyadé-
koktól, nyílt lángtól és forró felületektől.

Tartson legalább 5 cm távolságot gyúlékony

anyagoktól.

Ne tegye ki a lámpát túlzott hőhatásnak, pél-
dál közvetlen napfénynek, tűznek stb.

⚠ **Vegyi égési sérülés veszélyei!**

A szivárgó akkumulátorok kémiai égési sérülé-
seket okozhat, ha érintkezésbe kerül a bőrrel
vagy a test más részével.

Kerülje az érintkezést a bőrrel, szemekkel és
nyálkahártyákkal, ha akkumulátorok szivárgó.
Az érintett területeket azonnal öblítse le bő-
vível, tisztítsa vízzel, és haladéktalanul fordul-
jon orvoshoz.

Szivárgó akkumulátor esetén viseljen
védőkesztyűt, és távolítsa el a kifolyó akkumú-
látoroktól szára, nedvszívó kendővel.

⚠ **Károsodás veszélyei!**

A rendeltetésellenes használat a lámpa káro-
sodáshoz vezethet.

Soha ne érintkezzen a lámpa vagy a tápká-
bel forró részekkel vagy felületekkel, például
fűzőlapokkal stb.

- A lámpát mindig könnyen hozzáférhető, szá-
raz, hőálló és stabil felületre helyezze. Ne he-
lyezze a lámpát a felület peremére vagy annak
közébe, hogy elkerülje a leesés veszélyét.

- Ha a lámpa alkatrészein repedések vagy
megvétenedések láthatók vagy deformál-
ódott, ne használja azt.

⚠ **Sérülésveszély!**

A fényforrások nagyon erősnek, és a követ-
len belenézés károsíthatja a szemét.

A LÁMPA ELSŐ HASZNÁLATA

1. Ellenőrizze a csomagolást és a lámpát.

- Először ellenőrizze a csomagolást sérülé-
sek szempontjából, majd nyissa ki, és elle-
nőrizze az összes komponent: a lámpát és
a használati útmutatót.

- Ellenőrizze, hogy a lámpa nem sérült-e
meg. Ha igen, ne használja, és lépjen kapcs-
olatba az eladóval.

- Figyelmeztetés: Ha óvatlanul éles késsel
vagy más hegyes tárggyal nyílja ki a csoma-
got, a lámpa könnyen megsérülhet.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különösen a biztonsági előírásokat, mielőtt a lámpát használatba veszi. Az útmutatót figyelmen kívül hagyása súlyos károkat okozhat a lámpában. Orzse meg ezt a használati útmutatót a későbbi hivatkozások felétek továbbadja, feltétlenül adja tovább ezt a használati útmutatót is. Ez a figyelmeztetés fontos információkat tartalmaz az üzemi használati útmutatóról. A használati útmutató az Európai Unió szabványain és előírásain alapul. Kérjük, vegye figyelembe az országunkénti irányelveket és törvényeket különítédon.

JELMAGYARÁZAT

Megfelelőségi nyilatkozat. Az itt látható jelöléseket a CE-jelöléssel ellátott termékek teljesítik az EGT-irányelvek összes követelményét.

Egyesült Királyság Megfelelőségi nyilatkozat. Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az összes vonatkozó brit jogszabálynak.

A szimbólum a lámpa IP-kódját jelöli.

A szimbólum azt jelzi, hogy a lámpa megfelel a III. érintésvédelmi osztály előírásainak.

A szimbólum azt jelöli, hogy az eszköz (pl. töltő) kizárólag száraz helyiségekben használható.

A szimbólum azt jelöli, hogy a lámpa szabályozható fényerőjű.

A szimbólum azt jelzi, hogy a telepek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba.

A szimbólum azt jelzi, hogy a lesejtett termékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba.

⚠️ Áramütés veszélyei

Ne használja a lámpát, ha látható sérülések vannak rajta.
Ne próbálja meg kinyitni a házat. Csak szakkember javíthatja. Forduljon egy professzionális szervizhez. Felelősség- és jótállási igények kizárta, ha nem engedélyezett javítás történt, helytelen csatlakoztatás vagy helytelen használat esetén. Javításkor csak az eredeti eszközökhöz megfelelő alkatreseget használjon. Ez a lámpa olyan elektromos és mechanikai részeket tartalmaz, amelyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások védelméhez.

BIZTONSÁG RENDÉLTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A lámpa kizárólag beltéri használatra készült 0°C és 40°C közötti hőmérsékleten. Kizárólag személyes használatra készült, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A lámpa kizárólag a jelen használati útmutatónak megfelelően használható. A rendeltetésellenes használat anyagi károkhöz vagy akár személyi sérüléshez vezethet. A lámpa kizárólag beltéri használatra készült, az 0°C és 40°C közötti hőmérsékleten. Kizárólag személyes használatra készült, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A lámpa kizárólag a jelen használati útmutatónak megfelelően használható. A rendeltetésellenes használat anyagi károkhöz vagy akár személyi sérüléshez vezethet.

Ne merítse a lámpát vízbe vagy más folyadékba. Soha ne érintse meg az akkumulátoros rekeszt vízes kézzel.

Εάντε ηερίβδην στον ανακυκλωτικό απορρίματα χάρτιο.

Εάντε την κάρτα και το χάρτιο ηε τα Απορρίψτε ηη ουκευαία ανδάνοη ηε τον τύπο.

Μην πετάτε ηη λάρμα.

ΑΠΟΡΙΨΗ

και 20 ° C.

Θερμοκρασία αποθήκευσης ηεταξύ 5 ° C

- Αποθηκεύστε ηη λάρμα ηακρία από παεία, κλείστη ηε ααφάεια σε ηέρος.

- Φυλάσσετε πέντα ηη λάρμα σε ήρη

ηλικά φως.

- Προσταψτε ηη λάρμα από το άηερο

αποθηκεύονται ξεχωρία.

Οι ηηταρείς και η λάρμα ηρείε ηα

στεννά ηριν από ηη αποθήκευση.

Όλα τα ηέρη ηρείε ηα είηαι εντελώς

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

πλήρως.

4 Αφίστε δάηα τα ηέρη ηα στεγνώσουη.

πλήρως ηε χάρτιο νερό και ααποή.

3 Καθαρίστε το φωτιστικό ηε ένα ηυδακό

2 Αποσυνδέστε το φωτιστικό από ηη πρίζα.

1 Αφίστε το φωτιστικό ηα κρυώσει εντελώς.

Συνοδεία

επιφάνεια ηης λάρμας.

Αυτό ηηποεί ηα ηα ηροκαλέσσουη ήηια στη.

όηες σκλήρες σπασίηες, ηαχάηα κ.η.η.

Βούρτσες ή αχίηρη εφάηαηα καθαράποηοή.

- Μην Χρησιμοποιείτε λείανηηκά καθαρισηηκά.

πιδιων. Αυτό θα καταστρέψει ηη λάρμα.

- Μην βάζετε ποτέ ηη λάρμα στο ηύνηηρη

ηηποεί ηα ηηη καταστρέψει.

Ο ακαθάηηος Χείρηος ηης λάρμας

Κιβύος ήηια

δάηα υηρά στο ηερίβηηα.

- Βεβαιώηε ότι δεν εισέρχεται νερό ή

δάηα υηρά.

- Μην βυβίηετε ποτέ ηη λάρμα σε νερό ή

δάηα υηρά έχουη εισέβηει στο ηερίβηηα.

ηποκαλέσει βροχικήκύνηηα εάν το νερό ή

Ο καθαρίηος ηης λάρμας ηηποεί ηα

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

φωτιστικό.

- Τύρα ηηποείε ηα Χρησιμοποιήηεστε το

- Κλείηε το καηάηι ηης ηηταρείας.

(προσέηε ηηη ηολικήηηα).

- Τοηετήηε ηης καθαρίηηες ηηταρείες

- Αηοίηε το καηάηι ηης ηηταρείας.

ορίζήηα επιφάνεια.

- Τοηετήηε το φωτιστικό σε ηηα στεγνή,

ουκελή.

Αφίστε δάη ηη ουκευαία από ηη

- Τοηετήηη ηηταρείων στο φωτιστικό

2. φωτιστικό ηηποεί ηα υποστεί ήηηα.

ηαχάηι ή δάηα αχίηρη αηηκείηεηα, το

ουκευαία αηηποδέηεηα ηε ένα κοηερό

- Προεδοσποήηη: Αη αηοίηε ηη

εηηκοηωηήηη ηε ηε ηηηήηη.

- Εάλγέηε ηα ηα Χρησιμοποιήηεστε και

Χρήση.

εξερήηηα: το φωτιστικό και το ελγέηηο

ήηηες, αηοίηε ηηη και εάλγέηε δάηα

- Εάλγέηε ηηηα ηη ουκευαία ηα ηυχόν

1. Εάλγέηε ηη ουκευαία και το φωτιστικό.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ

ημερη ηηηα ηηποεί ηα βάλγεται ηη ηύηα.

Οι ηηηές φωτός είηαι ηολή φωηεινές και η

Κιβύος ηηηαηηοήηηος

πλήρως, σήηης ή έχουη ηαπαηοηοφωηέη.

εάν τα ηα ηης λάρμας έχουη

- Σηηηηήηε ηα Χρησιμοποιήηεστε ηη λάρμα

κινώηο ηηηήηη.

ηη ηηηα ηηηα φηηε ηα ηα αηηποφύηεστε ηυχόν

τοηετήηε ηη λάρμα κοηά ή σην άκρη

Θερίδηηα και στοθερή ηηηάηεηα. Μην

εύκοηα ηποδόςηηη, στεγνή, αηεκηική σην

- Τοηετήηε ηε πέντα ηη λάρμα σε ηηα

κουλίηα κ.η.η.

Ζεστά ηεήηι ή επιφάνειες, όηες εοηεί

καλώδηο ηεήηηος σε επηφή ή κοηά σε

Μην τοηετήηε ποτέ το φωτιστικό ή το

ηηποεί ηα ηηη καταστρέψει.

Ο ακαθάηηος Χείρηος ηης λάρμας

Κιβύος ήηια

PREMIÈRE UTILISATION DE LA LAMPE

1. Vérifiez l'emballage et la lampe.
2. Vérifiez d'abord l'emballage pour détecter d'éventuels dommages, puis ouvrez-le et vérifiez tous les composants : la lampe et le manuel d'utilisation.
3. Vérifiez si la lampe est endommagée. Si c'est le cas, ne l'utilisez pas et contactez le revendeur.
4. Avertissement : Si vous ouvrez l'emballage ou d'autres objets pointus, la lampe pourrait être rapidement endommagée.

2. Insérez les piles dans la lampe
- Retirez tous les éléments d'emballage de l'appareil.
- Placez la lampe sur une surface sèche et horizontale.
- Ouvrez le couvercle des piles.
- Insérez les piles indiquées (respectez la polarité).
- Refermez le couvercle des piles.
- Vous pouvez maintenant utiliser la lampe.

NETTOYAGE

Le nettoyage de la lampe peut provoquer un court-circuit si de l'eau ou d'autres liquides pénètrent dans le boîtier.

- Ne plongez jamais la lampe dans l'eau ou autres liquides.

- Assurez-vous qu'aucune eau ou autre liquide ne pénètre dans le boîtier.

Risque de dommage

Une mauvaise manipulation de la lampe peut l'endommager.

- Ne mettez jamais la lampe dans un lave-vaisselle. Cela détruirait la lampe.

- N'utilisez pas d'agents de nettoyage abrasifs, de brosses ou d'outils de nettoyage tranchants tels que des spatules dures, des couteaux, etc. Ceux-ci peuvent endommager la surface de la lampe.

Recommandations

1. Laissez la lampe refroidir complètement.
2. Débranchez la lampe avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau tiède et du savon.
4. Laissez toutes les pièces sécher complètement.

STOCKAGE

Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant le stockage. Les piles et la lampe doivent être stockées séparément.

- Protégez la lampe de la lumière directe du soleil.

- Stockez toujours la lampe dans un endroit sec.

- Conservez la lampe hors de portée des enfants, à une température de stockage comprise entre 5° C et 20° C.

RECYCLAGE

Ne jetez pas la lampe.

Recyclez l'emballage selon la nature.

Mettez le carton avec les déchets papier.

Mettez le film dans la poubelle de déchets recyclables. (Applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays Européens avec des systèmes de collecte séparée des matières recyclables).



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes également obligé de recycler toutes les piles, qu'elles contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de votre quartier ou remettez-les à un commerçant afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique. Veuillez jeter la lampe dans son intégralité (avec la batterie) dans votre point de collecte local. Veuillez-vous assurer que la batterie est déchargée!



Les anciens appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si la lampe ne peut plus être utilisée, le consommateur est légalement obligé de recycler les vieux appareils séparément des ordures ménagères, par exemple dans un point de collecte organisé par la mairie. Cela garantit que les déchets sont correctement recyclés et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités. Par conséquent, les appareils électrotechniques sont marqués du symbole qui est montré ci-dessus.

Risque d'explosion et d'incendie!

Une mauvaise utilisation de la lampe peut provoquer un incendie.

Ne couvrez pas la lampe ni le câble d'alimentation avec des objets ou des vêtements.

Gardez la lampe éloignée de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.

Maintenez une distance d'au moins 5 cm des matériaux inflammables.

N'exposez pas la lampe à une chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil, le feu, etc.

Risque de brûlures chimiques

Le liquide de batterie qui fuit peut provoquer des brûlures chimiques s'il entre en contact avec la peau ou d'autres parties du corps.

Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses en cas de fuite de liquide de batterie. Rincez immédiatement les zones affectées avec beaucoup d'eau claire et consultez un médecin sans tarder.

En cas de fuite de la batterie, portez des gants de protection et nettoyez le liquide renversé avec un chiffon sec et absorbant.

Risque de dommage!

Une mauvaise manipulation de la lampe peut l'endommager.

Ne mettez jamais la lampe ni le câble d'alimentation en contact ou à proximité de pièces ou surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson, etc.

- Placez toujours la lampe sur une surface facilement accessible, sèche, résistante à la chaleur et stable. Ne placez pas la lampe près ou sur le bord d'une surface pour éviter tout risque de chute.

- Arrêtez d'utiliser la lampe si les composants de la lampe présentent des fissures, des fissures ou se déforment.

Risque de blessure !

Les sources lumineuses sont très lumineuses, et un regard direct peut endommager les yeux.

des réparations. Cette lampe contient des composants électriques et mécaniques sensibles pour la protection contre les sources de danger.

Ne plongez pas la lampe dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne touchez jamais le compartiment de la batterie avec des mains mouillées.

Gardez la lampe éloignée des flammes et des surfaces chaudes.

Ne rangez jamais la lampe de manière à ce qu'elle puisse tomber dans une baignoire, un lavabo ou une piscine.

Ne touchez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.

Lorsque vous n'utilisez pas ou nettoyez la lampe, et en cas de panne, éteignez toujours la lampe.

Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas mettre d'objets dans la lampe.

⚠ Dangers pour les enfants et les personnes aux capacités physiques, sensorielles réduites (par exemple partiellement handicapées, personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou les personnes ayant un manque d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés). La lampe peut être utilisée par des enfants âgés de huit ans et plus, et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances pour l'utilisation sécuritaire de la lampe et comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec la lampe.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent se coincer et suffoquer en jouant.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne laissez pas la lampe sans surveillance lors de son utilisation.

- Éloignez les enfants de moins de huit ans de la lampe et du câble de connexion.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser la lampe. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages graves à la lampe. Conservez ce manuel pour référence future et utilisez-le manuellement pour réinitialiser la lampe à un tiers, assurez-vous de transmettre également ce manuel. Cet avis contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation. Le manuel d'utilisation est basé sur les normes et règlements de l'Union européenne. Veuillez également respecter les directives et lois spécifiques aux pays à l'étranger.

EXPLICATIONS DES SYMBOLES

Déclaration de conformité. Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les législations communautaires applicables de l'Espace Economique Européen.

Déclaration de conformité du Royaume-Uni. Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les lois britanniques en vigueur.

Ce symbole montre le code IP de la lampe.

Ce symbole indique que la lampe est conforme à la classe de protection III.

Ce symbole indique que l'appareil utilise que dans des pièces sèches. (par exemple le chargeur) ne doit être

Ce symbole indique que la lampe est dimmable.

Ce symbole indique que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que l'ancien appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

SÉCURITÉ

Utilisation conforme

La lampe est conçue exclusivement pour une utilisation en intérieur à des températures comprises entre 0°C et 40°C. Elle est exclusivement destinée à un usage privé et non à des utilisations commerciales. N'utilisez la lampe que de la manière décrite dans ce mode d'emploi; toute autre utilisation peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles. La conception n'est pas un jouet pour les enfants. Le concepteur, fabricant ou revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Ce symbole indique un danger à niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Ce symbole indique un danger à niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Le symbole comprenant des icônes supplémentaires indique que le produit, l'emballage, etc. peuvent être recyclés conformément aux spécifications et que les composants doivent être éliminés séparément à cette fin.

⚠ Risque de choc électrique

Ne faites pas fonctionner la lampe si elle présente des signes de dommages visibles. Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier. Faites-le réparer uniquement par un technicien. Contactez un atelier de service professionnel. Les demandes de responsabilité et de garantie sont exclues en cas de réparations non autorisées, de connexions incorrectes ou d'une utilisation incorrecte. Utilisez uniquement des pièces correspondant aux spécifications d'origine de l'appareil lors

PUHDISTUS

Jos puhdistuksen aika lampun koteloon
pääsee vettä se aiheuttaa oikosulun.
- Älä koskaan altista valaisinta vedelle tai
muille nestelle.

Rikkoutumisvaara

Valaisimen epäasiallinen käyttö voi vahingo-
ittaa sitä.
- Älä koskaan laita valaisinta tiskikoneeseen.
Tämä tuhoaa lampun.
- Älä käytä hankaavia pesuaineita, harjoja tai
teräviä puhdistusvälineitä, kuten veitsiä ja
lastoja, koska ne vahingoittavat valaisimen
pinnan.

Suosikset

1 Anna valaisimen jäähtyä kokonaan.
2 Irrota pistoke pistorasasta.
3 Puhdista valaisin pehmeällä liinalla, joka
on kostutettu haalealla vedellä ja saippualla.
4 Anna kaikkien osien kuivua täysin.

SÄILYTYS

Kaikkien osien on oltava täysin kuivia ennen
varastointia. Paristot ja lamppu on säilyt-
tävä erikseen.
- Suojaa valaisin suoralla auringonvalolta.
- Säilytä valaisin aina kuivassa paikassa
- Säilytä valaisin 5°C - 20°C lämpötilassa
niin, että lapset eivät pääse käsiksi siihen.

HÄVITTÄMINEN

Älä heitä valaisinta.
Hävitä pakkaus tyypiin mukaan.
Laita pahvit pahvikeräykseen.
Laita kelmut kierrätykseen. (Sovelletaan Eu-
ropaan Unionissa ja muissa Euroopan mais-
sa, joissa jätteet kierrätetään erikseen.)



Akkuja ei saa hävittää kotitalousät-
teiden mukana! Asiakkaiden velvollisuus on
hävittää akut riippumatta sisälähtevätkö ne
haitallisia aineita vai ei paikalliseen keräyspis-
teeseen tai jälleenmyyjälle, jotta ne voidaan
kierrättää ympäristöystävällisesti. Ole hyvä
ja hävitä koko lamppu (akun kanssa) toimit-



Vanhoja laitteita ei saa hävittää kotita-
louksijätteiden mukana! Jos valaisinta ei voida
enää käyttää, on asiakkaan velvollisuus toi-
mittaa se hävitettäväksi paikalliseen keräy-
spisteeseen. Tällä tavoin varmistamme, että
vanhat laitteet eivät kuormita ympäristöä ja
ne kierrätetään ympäristöystävällisellä tavol-
la. Tämän vuoksi laitteet ovat merkittyjä tällä
symboleilla.

tamalla se paikalliseen kierrätyspisteeseen.
Pidä huoli, että akussa ei ole varausta!

Älä koskaan säilytä valaisinta siten, että se voi pudota kypyyn, pesuallas tai altaaseen.

Kun et käytä tai puhdistat valaisinta ja jos vika ilmenee, sammuta aina valaisin.

⚠ Vaarallinen lapsille, ikkunatarajoitteille ja laistimeen.

psyykkisesti rajoittuneille henkilöille (esim. osittain vammaiset ja vanhuksot, joilla fy-

sinen tai psyykkinen rajoite) tai kokematto-

miile henkilöille. (esim. vanhemmat lapset).

Valaisinta voivat käyttää 8 vuotiaat tai sitä

vanhemmat lapset sekä ikkunatarajoitteiset,

psyykkisesti rajoittuneet tai kokemattomat

henkilöt, jos heitä valvotaan tai neuvotaan

valaisimen turvallisesta käytöstä ja mah-

dollisista vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä

lampun kanssa.

- Älä anna lasten leikkiä pakkausmuovien

kanssa, koska siitä voi aiheutua tukehtu-

misvaara.

- Puhdistamista ja huoltamista lasten toi-

mesta ei saa tehdä ilman valvontaa.

- Älä jätä lampua valvomatta käytössäsi

- Pidä alle 8 vuotiaat kaukana lampusta ja

sen kaapelista.

⚠ Rajähdyksen ja tulipalon vaara!

Väärä käsittely voi aiheuttaa palovaaran.

Älä peitä valaisinta tai virtajohtoa esineillä tai

vaatteilla.

Pidä valaisin pois vedestä, muiden neste-

den, avotulen ja kuumien pintojen läheisyy-

destä.

Pidä vähintään 5 cm etäisyys syttyviin ma-

teraaaleihin.

Älä altista valaisinta liialliselle kuumuudelle,

kuten suoralle auringonvalolle, tulelle jne.

⚠ Kemiallisen palovammojen vaara!

Vuotava akkuneste voi aiheuttaa kemiallisia

palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon

tai muiden kehon osien kanssa.

⚠ Rikkotumisvaara!

Valaisimen epäasiallinen käyttö voi vaurioit-

taa valaisinta.

Älä koskaan aseta valaisinta tai virtajohtoa

kosketuksiin kuumien osien tai pintojen,

kuten liesitasojen, kanssa tai niiden lähelle.

- Aseta lampu aina tasaiselle, kuivalle, läm-

pöä kestäväälle ja helposti päästäväälle tasolle.

Älä aseta valaisinta reunoilla, josta se voi

tipputa.

- Lopeta valaisimen tai sen komponenttien

käyttö, jos havaitset siinä murtumia, halkea-

mia tai muodon muutoksia.

⚠ Loukkaantumisvaara

Valonlähteet ovat erittäin kirkkaita, ja suora

katse niihin voi vahingoittaa silmiä.

VALAISIMEN ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

1. Tarkista pakkaus ja lampu.

- Tarkista ensin pakkauksen kunto, avaa se

sitten ja tarkista kaikki osat: lampu ja ka-

tyttöohje.

- Tarkista, onko lampu vahingoittunut. Jos

se on, älä käytä sitä, vaan ota yhteyttä jäl-

leenmyyjään.

- Varoitus: Jos avaat pakkauksen huomat-

tomasti terävällä veitsellä tai muilla terävil-

läksillä, lampu voi vahingoittua helposti.

2. Aseta parstot lampuun

- Poista kaikki pakkaukset läitteestä.

- Aseta lampu kuivalle ja vaakasuoralle

pinnalle.

- Aseta parstokotelo.

- Avaa parstokotelo.

- Sulje parstokotelo.

- Nyt voit käyttää lampua.

TURVAOHJEET

Lue käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet huolellisesti ennen lampun käyttöä. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vahinkoja lampulle. Säilytä tämä käyttöohje myöhemmäksi käyttöä ja viittaamista varten. Jos luovutat lampun kolmannelle osapuolelle, varmista, että annat myös tämän käyttöohjeen mukaan. Tämä ilmoitus sisältää tärkeitä tietoja käyttöön-otosta ja käsittelystä. Käyttöohje perustuu Euroopan unionin normeihin ja määräyksiin. Huomiot myös ulkomaille maakohtaiset ohjeet ja lait.

SYMBOLIEN KUVAKKSET

Vaaimustennukaisuusudstoditus. Tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat kaikkien sovellettavien Euroopan talousalaueen lakien mukaisia.

UK Vaatimustennukaisuusvakautus. Tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat yhdistyneen kuningaskunnan lain-säädännön mukaisia.

IPXX Tämä symboli osoittaa valaisimen ip-luokituksen.

Tämä symboli osoittaa, että valaisin täyttää suojaluokan III vaatimukset.

Tämä symboli osoittaa, että laitteita (esim. latun) voidaan käyttää vain kuivissa tiloissa.

Tämä symboli osoittaa, että valaisin on himmennettävä.

Tämä symboli osoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden seassa.

Tämä symboli osoittaa, että vanhoja laitteita ei saa hävittää talousjätteiden seassa.

TURVALLISUUS
Käyttötarkeitus

Symboli lisävarusteineen osoittaa, että tuote, pakkaus jne. voidaan klerättä eritelmien mukaisesti ja että osat on hävitettävä erikseen tätä tarkoitusta varten.

Tämä symboli osoittaa keskitason vaaraa, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä välletä.

Tämä symboli osoittaa vähäistä vaaraa, joka voi johtaa lievään tai kohtalaisen loukkaantumiseen, ellei sitä välletä.

Tämä symboli osoittaa, että tuote on tarkoitettu yksinomaan sisäkäyttöön lämpötiloissa 0°C–40°C. Tuote on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Käytä valaisinta vain ohjeessa kuvatulla tavalla, muuta käyttöä pidetään epäasianmukaisena ja se voi johtaa materiaali vaurioihin tai jopa henkilövahinkoihin. Valaisin ei ole lasten leikkikalu. Suunnittelija valmistaja tai epäilemmyksiä ei ota vastuuta väärästä tai epäasianmukaisesta käytöstä.

Sähkösäun vaara!

Älä käytä valaisinta, jos siinä on näkyviä vaurioita.

Älä yritä avata kotelo. Anna sen korjata vain teknikon. Ota yhteyttä ammattilaiseen huoltoilikkeseen. Vastuuvapaus- ja takuuvaatimukset on suljettu pois, jos korjauksia on tehty ilman lupaa, liittämät ovat virheellisiä tai käyttö on ollut virheellistä. Käytä korjauksissa vain osia, jotka vastaavat alkuperäisissä laitteiston tietoja. Tämä valaisin sisältää sähköisiä ja mekaanisia osia, jotka ovat välittömästi suojattavana vaaratarkoituksella.

Älä upota valaisinta veteen tai muihin nesteisiin.

Älä koskaan kosketa paristokoteloä mällillä käsiillä.

Pidä valaisin pois leikeistä ja kuulumista.

lamp täielikult (koos akuga) kohalikus kogumispunktis. Veeenduge, et aku on tühi!



Vanu seadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega! Kui lampi enam kasutada ei saa on tarbijal seadusega kohustatud vanad seadmed ütliseerima eraldi olmejäätmetest, nt kohaliku omavalitsuse jäät-
jäätmetele kogumispunkti. See tagab jäätmete nõuetekohase ringlussevõtu ja negatiivsete keskkonnamõjude vältimise. Seetõttu on elektriseadmed tähistatud sümboliga, mis on siin näidatud.

- Ärge kunagi kastke lampi vette ega muu-
desse vedelikesse.
- Veeenduge, et korpusse sisse ei satuks vett
eга muid vedelikke.

Kahju tekkimise oht

- Lambi ebadeõige käitlemine võib seda kah-
justada.
- Ärge pange lampi nõudepesumasinasse.
- Ärge kasutage abrassiivseid puhastusva-
hendeid, harju ega teravaid puhastusvahen-
deid, nagu kõvad spaatlid, noad jms. Need
võivad kahjustada lampi pinda.

Soovitused

- 1 Lase lambil täielikult jahtuda.
- 2 Eemalda pistik pistikupesast.
- 3 Puhasta lamp pehme lapiga, mis on niis-
tatud leige vee ja seebiga.
- 4 Lase kõigil osadel täielikult kuivada.

HOIDMINE

- Kõik osad peavad enne houstamist olema
täielikult kuivad. Patareid ja lamp tuleb hoida
eraldi. - Kaitske lampi otsese päikesevalguse
eest.
- Hoidke lampi alati kuivas kohas.
- Hoidke lampi lastele kättesaamatus kohas,
kindlat suletuna temperatuuril 5° C kuni 20° C.

ÜTLISEERIMINE

- Ärge visake lampi ära.
- Kõrvaldage pakend vastavalt selle tüübile.
Pange kartong ja papp paberjäätmetesse.
Pange kile taaskasutatavate jäätmete kogu-
jasse. (Kohaldatav Euroopa Liidus ja teistes
Euroopa riikides, kus on süsteemid taaska-
sutatavate materjalide eraldi kogumiseks).



Akusid ei tohi visata olmejäätmete
huikali. Tarbijana olete seadusega kohusta-
tud kõik akud, olenemata sellest, kas need
sisaldavad kahjulikke aineid, ütliseerima
läheduses asuvas kogumispunkti või and-
ma need üle kaupmehele, et neid saaks
keskkonnamoõbrallikult ütliseerida.

Veenuduge, et lapsed ei saaks esemeid val-
gusti sisse panna.

⚠ Oht lastele ja piiratud kehalistele, sen-
soorsetele või valimsetele võimetelega isikutele

(nt osalise puudega, piiratud füüsiliste ja

valimsete võimetele) eakatele) või kogemus-

ta teadmiste puudumisega inimestele (nt

vanemad lapsed). Lampi võivad kasutada

kahekse aastased ja vanemad lapsed ning

piiratud kehalistele, sensoorsetele või valimsete

võimete või puuduvate kogemuste ja tead-

mistega isikud, kui neid valvatakse või juhendatakse

lapsest sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei

- Ärge laske lastel pakendikilega mängida.

- Hoidke alla kahekse aastaseid lapsi lamibist

ja ühenduskaablist eemal.

⚠ Puhastuse ja tulekahju oht

Valmist kasitatud lamp võib põhjustada tu-

lekehju.

Ärge katke lampi ega toitekaablit esemetega

või niitega.

Hoidke lamp eemal veest, muudest vedeli-

dest, lahtisest leegist ja kuumadest pinda-

stest. Jätke põlvmaterjalidest vähemalt 5 cm

kaugus.

Ärge jätke lampi liigse kuumuse kätte, näi-

teks otsese päikesevalguse, tule jne kätte.

⚠ Keemiliste põletuste oht

Lekkunud akuvedelik võib põhjustada

keemilisi põletusi, kui see satub nahale või

teistele kehaosadele.

Vältige kokkupuudet nahaga, silmadega ja li-

htage kahjustatud piirkondi kohe rohke puhta

LAMBI ESIMENE KASUTAMINE

1. Kontrollige pakendit ja lampi.

- Kontrollige esmalt pakendi kahjustuste

suhtes, seejärel avage see ja kontrollige kõiki

komponente: lamp ja kasutusjuhend.

- Kontrollige, kas lamp on kahjustatud. Kui

see on kahjustatud, ärge seda kasutage ja

võtke ühendust müüjaga.

- Hoiatus: Kui avate pakendi hooletult terava

noa või muu terava esemega, võib lamp kii-

rest kahjustuda.

2. Sisestage lampi patareid

- Eemaldage kõik pakendimaterjalid seadme

ümber.

- Asetage lamp kuivale ja tasasele pinnale.

Ärge patareide kaas.

- Sisestage ettenähtud patareid (pöörake

tähelpannu poolaarusel).

- Sulgege patareide kaas.

- Nüüd saate lampi kasutada.

PUHASTAMINE

Lambi puhastamine võib põhjustada lühise,

kui lampi korpusesse on sattunud vett või

muud vedelikke.

⚠ Vigastuseoht

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

tamine võib kahjustada silmi.

Valgusallikad on väga eredad ja otsene vaa-

OHUTUSJUHISED

Falun lugege enne lambi kasutamist hoolikalt kasutusjuhend ja eriti ohutusjuhiseid. Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi lamblile. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks viitamiseks ja kasutamiseks alles. Kui anname lambi edasi kolmandale osapoolale, andke kindlasti kaasa juhend. Kasutusjuhend ja kasutamisest tulenev vastutus jääb kasutajale. Lisaks järgige Liidu normidel ja eeskirjadel. Välismaal riigipõhiseid juhisid ja seadusi.

SÜMBOLITE SELGITUSED

Vastavusdeklaratsioon. Selle sümboliga tähistatud tooted vastavad kõigile Euroopa Majanduskoostöö Ühenduse liikidele.

Ühendkuningriigi vastavusdeklaratsioon. Selle sümboliga tähistatud tooted vastavad kõigile kohaldatavatele Euroopa Ühenduse liikidele.

IPXX) See sümbol näitab lambi IP-koodi.

III) See sümbol näitab, et lamp vastab III kaitseklassile.

↓) tohiväljastus. See sümbol näitab, et seadet (nt laadimist) kasutada ainult kuivades ruumides.

See sümbol näitab, et lamp on hõõrtelemine. See sümbol näitab, et lamp on hõõrtelemine.

See sümbol näitab, et patareisid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

See sümbol näitab, et vana seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Sümbol koos täiendavate ikoonidega näitab, et toode, pakendit jne saab vastavalt spetsiifilistele nõuetele kasutada. Ühendkuningriigi ja Euroopa Ühenduse liikidele.

⚠ Elektrioogi oht

Valgusti on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks temperatuuride vahemikus 0°C kuni 40°C. See on eranditult isiklikuks kasutamiseks ja mitte äärmiselt kõrge temperatuuriga kasutamiseks. Kasutage lampi ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil; mis tahes muud kasutamist peetakse sobimatuks ja see võib põhjustada materaalseid kahju või isegi kehvasti havigastusi. Lamp pole laste mänguasja. Proovige, kas lampi saab kasutada vooluallikaga. Kui lampi kasutatakse vooluallikaga, võib põhjustada kahju või isegi kehvasti havigastusi. Lamp pole laste mänguasja. Proovige, kas lampi saab kasutada vooluallikaga. Kui lampi kasutatakse vooluallikaga, võib põhjustada kahju või isegi kehvasti havigastusi.

OHUTUS

Kavandatud kasutamine

⚠ See sümbol tähistab madala riskitaseme ohtu, mis, kui seda ei väldita, võib põhjustada kergeid või mõeldud viigastusi. ⚠ See sümbol tähistab keskmise riskitaseme ohtu, mis, kui seda ei väldita, võib põhjustada summa või tõsiselt viigastusi.

Ärge kasutage valgust, kui see näitab nähtavaid kahjustusi. Ärge püüdke korrupt avada. Laske seda parandada ainult tehnikul. Põrduvate professionaalsete teeninduspunkti poole. Vastutuse ja garantiid nõudnud on välistatud, kui tegemist on voolitamisega parandustel, valesid ühendusi, kasutatavaid kasutamisega. Kasutage remondiks ainult osi, mis vastavad seadme algaandmetele. See valgusti sisaldab elektrilisi ja mehhaanilisi osi, mis on ohtlikud ohtude kaitseks. Ärge kasutage valgust vedelikes, sealnõudes, vee, kate. Ärge kunagi puudutage patariosa niiskete Hoidke valgust eemal lekidest ja kuuma-dest pindadest. Ärge kunagi hoidke valgust selliselt, et see võiks kukkuda vanni, kraani või basseini. Ärge kunagi haakake elektriseadme järele, kui see on vette kukkunud. Kui te ei kasuta ega puhasta valgust ja tekib tõrge, lülitage valgusti alati välja.

deren, goed gesloten bij een opslagtemperatuur tussen 5°C en 20°C.

VERWIJDERING

Gooi niet met de lamp.
 Voer de verpakking af volgens het type.
 Breng papier en karton bij het papierafval.
 Breng het folie in de inzamelingsplaats voor recyclebaar afval. (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van recyclebare materialen).



Batterijen horen niet bij het huisvuil! Als consument ben je hier wettelijk toe verplicht om alle batterijen te deponeren, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelingspunt bij u in de buurt of lever ze in bij een handelaar zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd. Gooi de lamp volledig (met de batterij) weg bij uw plaatselijke inzamelingspunt. Zorg ervoor dat de batterij ontladen is!



Oude apparaten horen niet bij het huisvuil! Als de lamp niet meer kan worden gebruikt, is de consument wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huisvuil af te voeren, bijv. op een door de gemeente georganiseerd inzamelingspunt. Dit zorgt ervoor dat afvalproducten op de juiste manier worden gerecycled en dat negatieve milieueffecten worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten gemarkeerd met het symbool dat hier wordt weergegeven.

- Waarschuwing: Als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of andere scherpe voorwerpen, kan de lamp snel beschadigd raken.
- 2. Plaatsen van batterijen in de lamp
- Verwijder alle verpakking van het apparaat. Plaats de lamp op een droge, horizontale ondergrond.
- Open het batterijdeksel.
- Plaats de aangegeven batterijen (let op de polariteit).
- Sluit het batterijdeksel.
- U kunt de lamp nu gebruiken.

SCHOONMAKEN

Het reinigen van de lamp kan kortsluiting veroorzaken als er water of andere vloeistoffen in de behuizing zijn gekomen.
 - Dompel de lamp nooit onder in water of andere vloeistoffen.
 - Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing komen.

Beschadigingsgevaar

Een onjuiste behandeling van de lamp kan deze beschadigen.
 - Doe de lamp nooit in de vaatwasser. Dit kan de lamp beschadigen.
 - Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen zoals harde spatels, messen enz. Deze kunnen het oppervlak van de lamp beschadigen.

Aanbevelingen

- 1 Laat de lamp volledig afkoelen.
- 2 Haal de stekker uit het stopcontact.
- 3 Reinig de lamp met een zachte doek die is bevochtigd met lauwwarm water en zeep.
- 4 Laat alle onderdelen volledig drogen.

OPSLAG

Alle onderdelen moeten volledig droog zijn voordat ze worden opgeslagen. Batterijen en de lamp moeten apart worden bewaard.
 - Bescherm de lamp tegen direct zonlicht.
 - Bewaar de lamp altijd op een droge plaats.
 - Bewaar de lamp buiten het bereik van kinderen.

vloestoffen, open vuur en hete oppervlakken. Houd een afstand van minstens 5 cm tot brandbare materialen. Stel de lamp niet bloot aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht, vuur, enz.

1 Gevaar voor chemische brandwonden!

Lekkende batterijvloeistof kan chemische brandwonden veroorzaken als deze in contact komt met de huid of andere delen van het lichaam.

Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvlies. Vermijd contact met de huid of andere delen van het lichaam. Vermijd contact met de huid of andere delen van het lichaam. Vermijd contact met de huid of andere delen van het lichaam.

1 Gevaar voor beschadiging!

Omjuiste behandeling van de lamp kan tot beschadigingen leiden.

Bring de lamp en het snoer nooit in contact met of in de buurt van hete onderdelen of oppervlakken, zoals kookplaten enz. - Plaats de lamp altijd op een goed toegankelijk, droge, hittebestendige en stabiele ondergrond. Plaats de lamp niet in de buurt van of op de rand van het oppervlak om het risico van vallen te voorkomen. - Gebruik de lamp niet meer als onderdelen van de lamp barsten of scheuren vertonen of vervormd zijn.

1 Gevaar op verwondingen!

Lichtbronnen zijn zeer fel, en direct erin kijken kan de ogen beschadigen.

EERSTE GEBRUIK VAN DE LAMP

1. Controleer de verpakking en de lamp. - Controleer eerst de verpakking op schade, open deze vervolgens en controleer alle componenten: lamp en handleiding. - Controleer of de lamp beschadigd is. Als dat zo is, gebruik de lamp dan niet en neem contact op met de verkoper.

Dompel de lamp niet onder in water of andere vloeistoffen.

Raak het batterijcompartiment nooit met natte handen aan.

Houd de lamp uit de buurt van vlammen en hete oppervlakken. Bewaar de lamp nooit op een manier waarop deze in een bad, wastafel of zwembad kan vallen.

Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in water is gevallen.

Zet de lamp altijd uit wanneer je deze niet gebruikt of schoonmaakt en wanneer zich een storing voordoet.

1 Gevaaren voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met beperkte lichamelijke en geestelijke vermogens) of personen met een gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen). De lamp kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder, en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van de lamp en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met de lamp spelen.

- Laat kinderen niet spelen met het verpakingsfolie. Kinderen kunnen erin verstrikt raken en stikken tijdens het spelen. - Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. - Houd kinderen onder de acht jaar uit de buurt van de lamp en de elektriciteitskabel.

1 Explosie- en brandgevaar!

Onjuist gebruik van de lamp kan brand veroorzaken. Bedek de lamp of het snoer niet met objecten of kleding. Houd de lamp uit de buurt van water, andere

VEILIGHEIDSSINSTRUCIES

Lees de handleiding en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u de lamp gebruikt. Het niet naleven van deze instructies kan ernstige schade aan de lamp veroorzaken. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging en gebruik. Als u de lamp aan een derde doorgeeft, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook doorgeeft. Deze kennisgeving bevat belangrijke informatie over ingebruikname en bediening. De handleiding is gebaseerd op de normen en voorschriften van de Europese Unie. Houd bovendien rekening met land specifieke richtlijnen en wetten in het buitenland.

VERKLARING SYMBOLEN

 Conformiteitsverklaring. Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle toepasselijke communautaire wetgeving van de Europese Economische Ruimte.

 UK Conformiteitsverklaring. Producten met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke Britse wetgeving.

 Dit symbool toont de IP-code van de lamp.

 Dit symbool geeft aan dat de lamp voldoet aan beschermingsklasse III.

 Dit symbool geeft aan dat het apparaat (bijv. Oplader) alleen in droge ruimtes mag worden gebruikt.

 Dit symbool geeft aan dat de lamp dimbaar is.

 Dit symbool geeft aan dat de batterijen niet bij het normale huishoudelijk gebruik mogen.

 Dit symbool geeft aan dat het oude apparaat niet bij het huisvuil mag worden gegooid.



Het symbool met extra pictogrammen geeft aan dat het product, de verpakking enz. volgens de specificaties kan worden gerecycled en dat de onderdelen daarvoor apart moeten worden weggegooid.



Dit symbool geeft een gevaar aan met een gemiddeld risico-niveau dat, indien en het niet vermeden wordt, kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.



Dit symbool geeft een gevaar aan met een laag risico-niveau dat, indien het niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

VEILIGHEID

Beoogd gebruik

De lamp is uitsluitend ontworpen voor gebruik in binnenshuis bij temperaturen tussen 0°C en 40°C. Het is uitsluitend voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden. Gebruik de lamp alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing; elk ander gebruik wordt als ongewenst beschouwd en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De lamp is geen speelgoed voor kinderen. De ontwerper, fabrikant of dealer aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of ongewenst gebruik.

⚠ Risico op elektrische schokken

Gebruik de lamp niet als deze zichtbare beschadigingen vertoont. Probeer de behuizing niet te openen. Laat deze alleen door een technicus repareren. Neem contact op met een professioneel servicecentrum. Aansprakelijkheid- en garantieclaims zijn uitgesloten bij niet-geautoriseerde reparaties, onjuiste verbindingen of onjuist gebruik. Gebruik alleen onderdelen die overeenkomen met de originele apparatuurgegevens bij reparaties. Deze lamp bevat elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevaren.

RENGØRING

Rengøring af lampen kan forårsage kortslutning, hvis vand eller anden væske er trængt ind i lampen bekædning.

- Nedsænk aldrig lampen i vand eller andre væsker.
- Sørg for, at der ikke kommer vand eller andre væsker ind i huset.

Risiko for skader

Forkeft håndtering af lampen kan beskadige den.

- Sæt aldrig lampen i opvaskemaskine. Det vil ødelægge lampen.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler, børster eller skarpe rengøringsredskaber, såsom hårde spatler, knive osv., da dette kan beskadige lampens overflade.

Andetaling

1 Lad lampen køle helt af.
 2 Tag stikket ud af stikkontakten.
 3 Rengør lampen med en blød klud fugtet med lunkent vand og sæbe.
 4 Lad alle dele tørre helt.

OPBEVARING

Alle dele skal være helt tørre før opbevaring. Batterier og lampen bør opbevares separat. Beskylt lampen mod direkte sollys. Opbevar altid lampen et tørt sted. Opbevar lampen utilgængeligt for børn, lukket sikkert ved en opbevaringstemperatur mellem 5° C og 20° C.

AFSKAFFELSE

Bortskaf emballagen efter type.
 Læg kort og pap i med papiraffaldet.
 Sæt film i den genanvendelige affaldssamler. (Gælder i EU og andre europæiske lande med systemer til separat indsamling af genbrugsstoffer).

 Batterier skal ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Som forbrugere er du juridisk forpligtet til at bortskaffe alle batterier, uanset om de indeholder skadelige

stoffer eller ej, på en genbrugsstation i dit nabolag eller alle andre steder, der er godkendt til at bortskaffe så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde. Bortskaf lampen fuldt ud (med batterier) på din lokale genbrugsstation. Sørg for at batterier er affaldet!

 Gamle apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis lampen ikke længere kan bruges, er forbrugeren juridisk forpligtet til at bortskaffe gamle apparater adskilt fra husholdningsaffald, f.eks. på en genbrugsstation organiseret af kommunalbestyrelsen. Dette sikrer, at affaldsprodukter genbruges korrekt, og at negative miljøeffekter undgås. Derfor er elektriske apparater markeret med symbolet her anviset.

! kontakt med huden eller andre dele af kroppen.
Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder, hvis batterivæske lækker. Skyl straks de berørte områder med rigeligt rent vand og søg straks lægehjælp.
Ved en udtæt batteri, sørg for at bære beskyttelseshandsker og fjern den spildte batterivæske med en tør, absorberende klud.

Risiko for skader!

Forkert håndtering af lampen kan beskadige den. Bring aldrig lampen eller strømkabelt i kontakt med eller tæt på varme dele eller overflader som komfurer osv.
- Placer altid lampen på en let tilgængelig, tør, varmestandsbar og stabil overflade. Placer ikke lampen nær eller på kanten af overfladen for at undgå enhver risiko for at falde ned.
- Stop med at bruge lampen, hvis lampens komponenter har revner, sprækker eller bliver deformet.

Risiko for perskade!

Lyskilder er meget klare, og direkte blik på dem kan skade øjnene.

FØRSTE ANVENDELSE AF LAMPEN

1. Kontroller emballagen og lampen.
- Kontroller, om lampen er beskadiget. Hvis det er tilfældet, må du ikke bruge den og kontakte forhandleren.
2. Isæt batteri i lampen
- Advarsel: Hvis du åbner emballagen uforberedt, kan lampen hurtigt blive beskadiget.
- Fjern al emballage fra enheden.
- Placer lampen på en tør, vandret overflade.
- Åbn batteridækslet.
- Indsæt de angivne batterier (vær opmærksom på polaritet).
- Luk batteridækslet.

Nu kan du bruge lampen.

Hold lyset væk fra flammer og varme overflader.
Opbevar aldrig lyset på en måde, hvor det kan falde ned i et badekar, en vask eller en pool.
Ræk aldrig ud efter en elektrisk enhed, hvis den er faldet i vand.
Når du ikke bruger eller rengør lyset, og hvis der opstår en fejl, skal du altid slukke lyset.
Sørg for, at børn ikke kan lægge genstande i lyset.

 Farer for børn og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne (f.eks. tale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller instrueres i sikker brug af lampen og forstår de deraf følgende farer: Børn må ikke lege med lampen.
- Lad ikke børn lege med emballagefilmen.
Børn kan blive fanget i det og kvæles
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Efterlad ikke lampen uden opsyn, når du betjener den.
- Hold børn under øje når væk fra lampen og opladerkabelt.

Risiko for eksplosion og brand!

Forkert håndtering af lampen kan forårsage brand.
Dæk ikke lampen eller strømledningen med genstande eller tøj.
Hold lampen væk fra vand, andre væsker, åbne flammer og varme overflader.
Hold en afstand på mindst 5 cm til brandbare materialer.
Udsæt ikke lampen for overdreven varme som direkte sollys, ild osv.

Fare for kemiske forureninger!

Lækkende batterivæske kan forårsage kemiske forureninger, hvis den kommer

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs venligst brugsanvisningen og især sikkerhedsanvisningerne grundigt, før du bruger lampen. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan føre til alvorlige skader på lampen. Opbevar denne brugsanvisning til fremtidig reference og yderligere brug. Hvis du videregiver lampen til en tredjepart, skal du sørge for at videregive denne brugsanvisning. Denne meddelelse indeholder vigtige oplysninger om idriftsættelse og håndtering. Brugsanvisningen er baseret på Den Europæiske Unions normer og forskrifter. Vær desuden opmærksom på landspecifikke retningslinjer og love i udlandet.

SYMBOLFORKLARING

Overensstemmelsesmærkning. Produktet markeret med dette symbol overholder al gældende fællesskabslovgivning inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.



UK Overensstemmelsesmærkning. Produkter, der er mærket med dette symbol, overholder al gældende britisk lovgivning.



Dette symbol viser IP-koden på denne lampe.



Dette symbol indikerer, at lampen overholder sikkerhedsklasse III.



Dette symbol indikerer, at denne enhed (f.eks. oplader) kun må anvendes i tørre omgivelser indenfor.



Dette symbol indikerer, at lampen er dæmpbar.



Dette symbol indikerer, at batterierne ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
Dette symbol indikerer, at det gamle apparat ikke skal bortskaffes sammen med husholdningsaffald.



Symbollet inkl. yderligere ikoner angiver, at produktet, emballagen osv. kan gendannes i henhold til specifikationer, og at komponenterne skal bortskaffes separat til dette formål.



Dette symbol angiver en fare med et medium risikoniveau, som, hvis det ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.



Dette symbol angiver en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

SIKKERHED

Anvendelsesformål

Lampen er udelukkende beregnet til indendørs brug ved temperaturer mellem 0°C og 40°C. Det er udelukkende til privat brug og ikke til kommercielle applikationer. Brug kun lampen som beskrevet i denne brugervejledning. Enhver anden anvendelse betragtes som upassende og kan resultere i materiel skade eller endda personskade. Lampen er ikke et legetøj til børn. Designeren, producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert eller forkert brug.



Risiko for elektrisk stød!

Brug ikke lysset, hvis det viser tegn på synlige skader.
Forsøg ikke at åbne huset. Lad det kun repareres af en tekniker. Kontakt et profes-sionelt serviceværksted. Krav om ansvar og garanti er udelukket i tilfælde af uautoriserede reparationer, forkert tilslutning eller forkert brug. Brug kun dele, der svarer til de oprindelige enhedsdata ved reparationer. Denne lampe indeholder elektriske og mekaniske dele, som er nødvendige for beskyttelse mod farlige kilder.
Dyp ikke lysset i vand eller andre væsker. Børn aldrig batterirummet med våde hænder.

ČIŠTĚNÍ

Při čištění může do krytu zařízení vniknout voda nebo jiná kapalina a způsobit tak zkrat.

- Lampu nikdy neponorujte do vody nebo jiných tekutin.
- Dbejte na to, aby se do krytu nedostala voda ani jiné tekutiny.

Nebezpečí poškození

Nesprávná manipulace s lampou ji může poškodit.

- Lampu nikdy nedávejte do mýčky. Došlo by tak k jejímu zničení.
- Nepoužívejte abstrakční čistící prostředky, kartáče nebo ostré čistící nástroje, jako jsou tvrdé špachtle, nože atd. Mohly by poškodit povrch lampy.

Doporučení

- 1 Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- 2 Odpojte svítidlo ze zásuvky.
- 3 Vyčistěte svítidlo měkkým hadříkem navlhčeným vlažnou vodou a mýdlem.
- 4 Nechte všechny části zcela oschnout.

SKLADOVÁNÍ

Před skladováním musí být všechny části zcela suché. Baterie a svítidla by měly být skladovány odděleně.

- Lampu chráňte před přímým slunečním zářením.
- Lampu vždy skladujte na suchém místě.
- Lampu skladujte mimo dosah dětí, bezpečně uchovanou při teplotě mezi 5 ° C a 20 ° C.

LIKVIDACE

Lampu nevyhazujte.
Zlikvidujte obal podle typu.
Papír a lepenku do tříděného odpadu na papír.
Folii do tříděného odpadu na plasty. (Pálí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy pro tříděný sběr recyklovatelných materiálů).



Baterie se ne smíjí bacat s kuchním odpadem! Kao potrošač, zakonski ste dužni bacite sve baterije, bez obzira sadrže li štetne tvari ili ne, na sabirnom mjestu u vašem susjedstvu ili ih predajte trgovcu kako bi se moglo zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Odložite lampu u potpunosti (s baterijom) na lokalno sabirno mjesto. Molimo osigurajte to baterije je prazan!



Stare uređaje ne smijete odlagati s kuchnim otpadom! Ako se svjetiljka više ne može koristiti, potrošač je zakonski obavezan odlagati stare uređaje odvojeno od kuchnog otpada, npr. na sabirnom mjestu koje je organiziralo mjesno vijeće. To osigurava pravilnu reciklažu otpadnih proizvoda i izbjegavanje negativnih utjecaja na okoliš. Stoga su električni uređaji označeni simbolom koji je ovdje prikazan.

Držte světlo dál od plamenů a horkých

povrchů.

Nikdy neukládejte tak, aby mohlo

spadnout do vany, dřezu nebo bazénu.

Nikdy nechtejte elektrické zařízení, pokud

spadlo do vody.

Když světlo nepoužíváte nebo čistící pro-

ces probíhá a dojde k chybě, vždy svdlo

vypněte.

Ujistěte se, že děti nemohou vložit předměty

do světla.

⚠ Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými

fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi (např. Částečně postižené,

starší osoby s omezenými fyzickými a

duševními schopnostmi) nebo osoby s ne-

dostatkem zkušeností a znalostí (např. starší

děti). Lampu mohou používat děti ve věku 8

let a starší a osoby se sníženými fyzickými,

smyslovými nebo mentálními schopnostmi

nebo s nedostatkem zkušeností a znalos-

ti, pokud jsou pod dohledem nebo jsou

poučeny o bezpečném používání lampy a

rozumějí výsledek nízkým. Děti si nesmí

hrát s lampou.

- Nenechte děti hrát s balicí fólií. Děti se do ní

mohou zachytit a udusit se.

- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez

dozoru.

- Při provozu nenechávejte lampu bez dozoru.

- Děti mladší osmi let udržujte v dostatečné

vzdálenosti od lampy a připojovacího kabelu.

⚠ Nebezpečí výbuchu nebo požáru!

Nesprávné zachazení se svítidlem může

způsobit požár.

Nepřikrývejte svítidlo ani napájecí kabel

předměty nebo obléčením.

Držte svítidlo mimo vodu, jiné tekutiny,

otevřené plameny a horké povrchy.

Dodržte vzdálenost nejméně 5 cm od

hořlavých materiálů.

Nevystavte svítidlo nadměrnému tepleu,

jaké je přímo sluneční záření, oheň apod.

⚠ Nebezpečí chemických popálenin!

Unikající baterová tekutina může způsobit

chemické popáleniny při kontaktu s kůží

nebo jinými částmi těla.

Pokud dojde k úniku baterové tekutiny,

vyhnete se kontaktu s kůží, očima a sliz-

niciemi. Ihned opláchněte postižená místa

velkým množstvím čisté vody a okamžitě

vyhledejte lékaře.

V případě netěsnící baterie noste ochran-

ně rukavice a rozliou bateriovou tekutinu

odstraňte suchým, savým hadříkem.

⚠ Nebezpečí poškození!

Nesprávné zachazení s lampou ji může

poškodit.

Nikdy nedávejte svítidlo ani napájecí kabel

do kontaktu nebo blízko horkých částí či

povrchů, jako jsou varné desky apod.

- Lampu vždy umístěte na snadno přístupný,

suchý, tepelně odolný a stabilní povrch. Pro

zabránění nízké pádu lampu neumisťujte

blízko nebo na okraj povrchu.

- V případě deformace, prasknutí nebo

poškození součástí přestaňte lampu

používat.

⚠ Nebezpečí úrazu!

Světelné zdroje jsou velmi jasné a přímý

pohled na ně může poškodit oči.

PRVNÍ POUŽITÍ LAMPY

1. Zkontrolujte obal a svítidlo.

- Nejprve zkontrolujte obal, zda není poško-

zený, poté jej otevřete a zkontrolujte všechny

součásti: svítidlo a návod k použití.

- Zkontrolujte, zda není svítidlo poškozené.

Pokud ano, nepoužívejte jej a kontaktujte

prodejce.

- Varování: Pokud obal neopatrně otevřete

ostřím nožem nebo jinými ostrými předměty,

může dojít k rychlému poškození svítidla.

2. Vložení baterií do svítidla

- Odstráňte veškerý obal ze zařízení.

Položte svítidlo na suchý, vodorovný povrch.

Otevřete kryt baterie.

Vložte předepsané baterie (dbejte na po-

lartu).

- Zavřete kryt baterie.

- Nyní můžete svítidlo používat.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím lampy si prosím pečlivě přečtete si prosím pečlivě návod k obslu-
ze a zejména bezpečnostní pokyny před
použitím lampy. Nedodržení těchto pokynů
může vést k vážnému poškození lampy. Ten-
to návod si uschovejte pro pozdější použití
a další potřeby. Pokud lampu předáváte
třetí osobě, nezapomeňte předat také ten-
to návod k obsluze. Tento návod obsahuje
důležité informace o uvedení do provozu a
zacházení. Návod k obsluze je založen na
normách a předpisech Evropské unie. Dále
prosím dbejte na pokyny a zákony specifické
pro jednotlivé země v zahraničí.

VYSVĚTLÉNÍ SYMBOLŮ

označené tímto symbolem spínají Produkty
všechny příslušné právní předpisy
Evropského
společenství
hospodářského prostoru (EHP).
Prohlášení o shodě pro Spojené krá-
lovství. Výrobky označené tímto sym-
bolem spínají všechny platné právní
předpisy Spojeného království.



Tento symbol označuje, že lampa
splňuje třídu ochrany III.



Tento symbol označuje, že zařízení
(např. nabíječka) lze používat pouze v
suchých místnostech.



Tento symbol označuje, že lampa je
stímatelná.



Tento symbol označuje, že baterie
nepatří do smíšeného odpadu.



Tento symbol označuje, že by
spotřebič neměl být likvidován spolu
se smíšeným odpadem.



Symbol včetně dalších ikon označuje,
že výrobek, obal atd. lze recyklovat v
součásti musí být za tímto účelem
likvidovány odděleně.



Tento symbol označuje riziko se
středním stupněm rizika, v případě, že
se mu nevyhnete, může mít za násle-
dek smrt nebo vážné zranění.



Tento symbol označuje nebezpečí s
nízkou úrovní rizika, v případě, že se
mu nevyhnete, může vést k lehkému
nebo středně těžkému zranění.

BEZPEČNOST
Účinné použití

Svítilno je určeno výhradně pro vnitřní použití
při teplotách mezi 0 °C a 40 °C. Je určena
k soukromému použití. Lampu používej-
te tak, jak je popsáno v tomto provozní-
m návodu; jakékoli jiné použití je považováno
za nesporně a může mít za následek na-
terátní škody nebo dokonce zranění osob.
Lampa není hračka pro děti. Konstrukce,
výrobce nebo prodejce nenesou žádnou
odpovědnost za škody způsobené ne-
správným nebo nesprávným použitím.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým pro-
udem!

-Nepoužívejte světlo, pokud vykazuje znám-
ky viditelného poškození.
Nepokoušejte se otevřít kryt. Nechte oprá-
vu provést pouze technikem. Obrátte se
na odbornou servisní dílnu. Nároky na
odpovědnost a záruku jsou vyloučeny v
případě neoprávněných oprav, nesprávných
opravách používejte pouze díly, které odpo-
ovídají původním specifickým zařízením. Toto
světlo obsahuje elektrické a mechanické
součásti, které jsou nezbytné pro ochranu
před nebezpečnými zraněními.
Nepoužívejte světlo do vody ani jiných kapalin.
Nikdy se nedotýkejte bateriového prostoru
mokrými rukama.

- Zatvorite poklopac baterije.
- Sada možete koristiti svjetiljku.

ČIŠĆENJE

Čišćenje zarijle može prouzročiti kratki spoj ako su voda ili druge tekućine dospjele u kućište.

- Nikada ne uranjajte svjetiljku u vodu ili drugo tekućine.
- Pazite da voda ili druge tekućine ne uđu u kućište.

Opasnost od oštećenja

Neppravilno rukovanje svjetiljkom može je oštetiti.

- Nikada ne stavljajte svjetiljku u perilicu posuda. Ovo bi uništilo svjetiljku.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, četke ili oštre uređaje za čišćenje poput tvrdih lopatica, noževa itd. To može oštetiti površinu svjetiljke.

Preporuke

- 1 Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.
- 2 Isključite svjetiljku iz utičnice.
- 3 Očistite svjetiljku mekanom krpom navlaženom mlakom vodom i sapunom.
- 4 Ostavite da se svi dijelovi potpuno osuše.

SKLADIŠTENJE

Svi dijelovi moraju biti potpuno suhi prije skladištenja. Baterije i svjetiljka treba se čuvati odvojeno.

- Zaštite svjetiljku od izravne sunčeve svjetlosti.
- Svjetiljku uvijek čuvajte na suhom mjestu.
- Svjetiljku čuvajte izvan dohvata djece, dobro zatvorenu na temperaturi skladištenja između 5 ° C i 20 ° C.

ODSTRAJIVANJE

Odložite ambalažu prema vrsti.

Stavite karticu i karton u papirni otpad.

Stavite film u sakupljač otpada koji se može reciklirati. (Primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim zemljama sa sustavima za odvojeno prikupljanje reciklažnih materijala).



Baterije se ne smiju odlagati s kućnim otpadom! Kao potrošač, zakonski ste obvezni odložiti sve baterije, bez obzira na to sadrže li štetne tvari ili ne, na sabirno mjesto u vašem susjedstvu ili ih predati trgovcu kako bi bile ekološki zbrnute. Molimo vas da svjetiljku, uključujući bateriju, odložite na lokalno sabirno mjesto.



Stare uređaje ne smijete odlagati s kućnim otpadom! Ako se svjetiljka više ne može koristiti, potrošač je zakonski obavezan odlagati stare uređaje odvojeno od kućnog otpada, npr. na sabirnom mjestu koje je organiziralo mjesno vijeće. To osigurava pravilnu reciklažu otpadnih proizvoda i izbjegavanje negativnih utjecaja na okoliš. Stoga su električni uređaji označeni simbolom koji je ovdje prikazan.

Držite svjetiljku podalje od plamena i vrućih površina. Nikada nemojte pohranjivati svjetiljku na način da može pasti u kadu, umivaonik ili bazen. Nikada ne posežite za električnim uređajem ako je pao u vodu. Ako ne koristite ili čistite svjetiljku i ako dode do kvara, uvijek isključite svjetiljku. Provjerite da djeca ne mogu stavljati predmete u svjetiljku.

⚠ Opasnost za djecu i osobe smanjene tjelesne, senzorne ili mentalne sposobnosti (npr. Djetimično onesposobljeni, starije osobe ograničeni tjelesnih i mentalnih sposobnosti) ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja (npr. Starija djeca). Svjetiljku mogu koristiti djeca u dob i od osam i više godina, kao i osobe smanjenih tjelesnih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili nedostataka iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu upotrebu svjetiljke i ako razumiju opasnosti koje proizlaze iz toga. Djeca se ne smiju igrati s svjetiljkom.

- Ne dopustite djeci da se igraju filmom ugrađivanjem. Djeca se u to mogu uhvatiti i ugušiti dok se igra.

- Čišćenje i održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

- Ne ostavljajte svjetiljku bez nadzora tijekom rada.

- Djecu mlađu od osam godina držite dalje od svjetiljke i priključnog kabela.

⚠ Opasnost od eksplozije i požara

Nepравilno rukovanje svjetiljkom može uzrokovati požar.

Ne prekrivajte svjetiljku ni strujni kabel predmetima ili odjećom.

Držite svjetiljku dalje od vode, drugih tekućina, otvorenog plamena i vrućih površina.

Održavajte udaljenost od najmanje 5 cm od zapaljivih materijala.

Ne izlažite svjetiljku pretjeranoj toplini, poput izravne sunčeve svjetlosti, vatre itd.

⚠ Opasnost od kemijskih opekotina

Ispuštanje tekućine iz baterije može uzrokovati kemijske opekline ako dode u kontakt s kožom ili drugim dijelovima tijela. Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama ako dode do curenja baterijske tekućine. Odmah isperite zahvaćena područja s puno čiste vode i odmah potražite liječničku pomoć.

U slučaju curenja baterije nosite zaštitne rukavice i uklonite prolivenu baterijsku tekućinu suhom, upijajućom krpom.

⚠ Opasnost od oštećenja

Nepравilno rukovanje svjetiljkom može je oštetiti. Nikada ne stavljajte svjetiljku ni strujni kabel u kontakt s vrućim dijelovima ili površinama poput ploča za kuhanje itd.

- Svjetiljku uvijek postavite na lako dostupnu, suhu, otpornu na toplinu i stabilnu površinu. Ne postavljajte lampu blizu ili na rub površine kako biste izbjegli rizik od pada.

- Prestanite koristiti svjetiljku ako djeluje svjetiljke imaju pukotine, pukotine ili se deformiraju.

⚠ Opasnost od ozljeda

Izvori svjetlosti su vrlo jaki, a izravan pogled na njih može oštetiti oči.

PRVA UPOTREBA SVJETILJKE

1. Provjerite ambalazu i svjetiljku.

- ro provjerite ambalazu na oštećenja, zatim je otvorite i provjerite sve komponente: svjetiljku i upute za uporabu.

- Provjerite je li svjetiljka oštećena. Ako jest, nemojte je koristiti i obratite se trgovcu.

- Upozorenje: Ako ambalazu neoprezno otvorite oštrim nožem ili drugim sličnim predmetima, svjetiljka se može brzo oštetiti.

2. Umetnite baterije u svjetiljku

- Uklonite svu ambalazu s uređaja.

- Postavite svjetiljku na suhu, vodoravnu površinu.

- Otvorite poklopac baterije.

Umetnite odgovarajuće baterije (pazite na polaritet).

SIGURNOSNE UPUTE

Molimo pažljivo pročitajte upute za upotrebu, a posebno sigurnosne upute prije nego što počnete koristiti svjetiljku. Nipošto vanje ovih uputa može dovesti do ozbiljnih oštećenja svjetiljke. Čuvajte ove upute za buduću potrebu i daljnju upotrebu. Ako svjetiljku dajete trećoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu. Ovaj priručnik sadrži važne informacije o pokretanju i upotrebu za upotrebu temelje se na standardima i propisima Europske unije. Također, poštujujte smjernice i zakone specifične za pojedine zemlje u inozemstvu.

OBJAŠNJENJA SIMBOLA

Izjava o sukladnosti. Proizvodi označeni ovim simbolom u skladu su s svim važećim zakonima zajednice Europskog gospodarskog prostora.

Britanska izjava o sukladnosti. Proizvodi su sa svim primjenjivim britanskim zakonodavstvom.

Ovaj simbol prikazuje IP kod svjetiljke. Ovaj simbol označava da je svjetiljka u skladu s zaštitnom klasom III. Ovaj simbol označava da se uređaj (npr. punjač) smije koristiti samo u suhim sobama.

Ovaj simbol označava da se svjetiljka može prgušiti. Ovaj simbol označava da baterije ne smijete odlagati s kućnim otpadom.

Ovaj simbol označava da stari uređaj ne smijete odlagati s kućnim otpadom.

SIGURNOST

Namjena

Dodatne ikone simbola označavaju da proizvod, pakiranje itd. može se reciklirati u skladu sa specifikacijama i da se komponente moraju zbrinuti zasebno u tu svrhu.

Ovaj simbol označava opasnost sa srednjom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom.

Ovaj simbol označava opasnost s niskom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.

⚠ Opasnost od strujnog udara!

Svjetiljka je namijenjena isključivo za unutrašnju upotrebu pri temperaturama između 0°C i 40°C. To je isključivo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalne primjene. Koristite svjetiljku samo onako kako je opisano u ovom uputniku za uporabu; bilo koja druga uporaba smatra se nepropisnom i može rezultirati materijalnom štetom ili čak osobnim ozljedama. Svjetiljka nije igračka za djecu. Dizajner, proizvođač ili prodavač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu nepravilnom ili nepravilnom uporabom.

Nemojte pokušavati otvoriti kućište. Neka to iskusni stručnjak popravi samo tehničar. Obratite se stručnom servisnom radionici. Zadržite za odgovornost jamstvo isključeni su u slučaju neovlaštenih popravaka, nepravilnih veza ili nepravilnog korištenja. Za popravke koristite samo dijelove koji odgovaraju izvornim specifikacijama uređaja. Ova svjetiljka sadrži električne i mehaničke dijelove koji su ključni za zaštitu od izvora opasnosti.

Ne urađajte svjetiljku u vodu ili druge tekućine.

Nikada ne dodirujte odjeljak za baterije mokrim rukama.

дали съдържат вредни вещества или не, в пункта за събиране във вашия квартал или да ги предадете на търговец, екологичен начин. Моля, изхвърлете лампата напълно (с батерията) в местния пункт за събиране. Моля, уверете се, че батерията е изтощена!



Старите уреди не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци! Ако лампата вече не може да се използва, потребителят по закон е длъжен да изхвърля стари уреди отделно от битовите отпадъци, напр. в пункт за събиране, организиран от местния съвет. Това гарантира, че отпадъчните продукти се рециклират правилно и се избягват отрицателните въздействия върху околната среда. Следователно електрическите уреди са маркирани със символа, който е показан тук.

- Спрете да използвате лампата, ако компонентите на лампата имат пукнатини, цепнатини или са деформирани.

Риск от нараняване!

Светлинните източници са много ярки и директния поглед към тях може да увреди очите.

ПЪРВА УПОТРЕБА НА ЛАМПАТА

1. Проверете опаковката и лампата. Първо проверете опаковката за повреди, след това я отворете и проверете всички компоненти: лампа и ръководство за употреба.

Ако е така, не я използвайте и се свържете с търговеца.

Предупреждение: Ако отворите опаковката небрежно с остър нож или други остри предмети, лампата може бързо да се повреди.

2. Поставете батерии в лампата
 - Премахнете цялата опаковка от устройството.
 - Поставете лампата върху суха, хоризонтална повърхност.
 - Отворете капака на батерията.
 - Поставете указаните батерии (спазвайте поляритета).

- Сета можете да използвате лампата.
- Затворете капака на батерията.

ПОЧИСТВАНЕ

- Почистването на лампата може да доведе до късо съединение, ако вода или други течности са попаднали в корpusа.
- Никогa не потапяйте лампата във вода или други течности.
 - Уверете се, че вода или други течности не попадат в корпуса.

Риск от повреда
Неправилното боравене с лампата може да я повреди.



Батериите не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци като потребителне електронно оборудване, независимо дали изхвърляте всички батерии, независимо

ИЗХВЪРЛЯНЕ

- Винаги съхранявайте лампата на сухо място.
- Съхранявайте лампата на място, недостъпно за деца, добре затворено при температура на съхранение между 5 °C и 20 °C.

СЪХРАНЕНИЕ

1. Оставете лампата да се охлади напълно.
2. Изключете лампата от контакта.
3. Почистете лампата с мека кърпа, навлажнена с хладка вода и сапун.
4. Оставете всички части да изсъхнат напълно.

Препоръки

- Никогa не поставяйте лампата в съдомиялна машина. Това би унищожило лампата.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати, четки или инструменти за пряко почистване като твърди шпатули, ножове и др. Това може да повреди повърхността на лампата.

професионален сервиз. Искания за отговорност и гаранция са изключени при неоторизирани ремонти, неправилни връзки или неправилна експлоатация. Използвайте само части, които отговарят на оригиналните спецификации на устройството при ремонтите. Тази светлина съдържа електрически и механични части, които са съществени за защитата от източници на опасност. Не поставяйте светлината във вода или други течности. Никогa не докосвайте отделинето за батерии с мокри ръце. Дръжте светлината далеч от пламъци и горещи повърхности. Никогa не съхранявайте светлината така, че да може да падне в ванa, мивка или басейн. Никогa не посегнете към електрическо устройство, ако то е паднало във вода. Когато не използвате или почиствате светлината и ако възникне повреда, винаги я изключвайте. Уверете се, че децата не могат да поставят предмети в светлината.

⚠ Опасности за деца и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности (например частично слухоспособност, физически или умствени нарушения, възрастни хора с ограничени физически и умствени способности). Лампата може да се използва от деца на осем и повече години или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности.

- Не позволявайте на децата да си играят с опаковъчното фолио. Децата могат да се прехват в него и да се задържат докато иригат.

- Почистването и поддръжката не трябва

да се извършват от деца без надзор. - Не оставяйте лампата без надзор, когато я използвате. - Дръжте деца под осем години далеч от лампата и свързващия кабел.

⚠ Опасност от експлозия и пожар!

Неправилната употреба на лампата може да предизвика пожар. Не почиствайте лампата или захраванящите кабел с предмети или дрехи. Дръжте лампата далеч от вода, други течности, открит пламък и горещи повърхности. Поддържайте разстояние от поне 5 cm от запалими материали. Не излагайте лампата на прекомерна топлина, като директна слънчева светлина, огън и др.

⚠ Опасност от химически изгаряния!

Изтичаната батерийна течност може да причини химически изгаряния при контакт с кожата или други части на тялото. Избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците, ако батерийната течност изтече. Незабавно измийте засегнатите области с много чиста вода и незабавно потърсете лекарска помощ. В случай на протекла батерия носете защитни ръкавици и почиствайте разлятата батерийна течност със суха, абсорбираща кърпа.

⚠ Риск от повреда!

Неправилното бопавене с лампата може да я повреди. Никогa не поставяйте лампата и захраванящи кабел в контакт или в близост до горещи части или повърхности като котлони и др. - Винаги поставяйте лампата на лесно достъпна, суха, топлоустойчива и стабилна повърхност. Не поставяйте лампата близо или на пъба на повърхността, за да избегнете риск от иригав.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно

ръководството за употреба и особено да използвате лампата. Непазването на тези инструкции може да доведе до сериозни повреди на лампата.

Съхранявайте това ръководство за бъдещи справки и употреба. Ако предателте лампата на трета страна, не забравяйте да предоставите това ръководство за употреба. Това предупреждение съдържа важна информация за въвеждане в експлоатация и работа. Ръководството и разпоредбите на Европейския съюз. Моля, спазвайте също така специфичните за страната насоки и закони в цялостта.

ОБЯСНЕНИЯ НА СИМВОЛИТЕ

Декларация за съответствие. Продуктите, маркирани с този символ, отговарят на всички приложими законодателства на Европейското Общността на икономическо пространство.

Беликоритания Декларация за съответствие. Продуктите, обозначени с този символ, отговарят на всички приложими разпоредби на Обединеното Кралство.

IPXX Този символ показва IP кода на лампата.

Този символ показва, че лампата отговаря на III клас на защита.

Този символ показва, че лампата може да се перутира.

Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с битови отпадъци.



Този символ показва, че старият уред не трябва да се изхвърля с битови отпадъци.



Символът с допълнителни икони показва, че продуктът, опаковката и т.н. могат да бъдат рециклирани в съответствие със спецификациите и не компонентите трябва да се изхвърлят отделно за тази цел.



Този символ обозначава опасност със средно ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.



Този символ обозначава опасност с ниско ниво на риск, която, ако не бъде избегната, може да доведе до л

**БЕЗОПАСНОСТ****Предпазване**

Осветителното тяло е предназначено само за вътрешна употреба при температура между 0°C и 40°C. Тя е изключително за лична употреба, а не за търговски приложения. Използвайте лампата само както е описано в тези инструкции за експлоатация; всяко друго използване се счита за неправилно и може да доведе до материални щети или дори нараняване. Лампата не е играчка за деца. Дизайнерът, производителът или търговецът не поема отговорност за щети, причинени от неправилна или неумесна употреба.

Риск от токов удар!

Не използвайте светилната, ако тя показва признаци на видими повреди. Не се опитвайте да отворите корпуса. Оставете го да бъде демантирано само от техник. Вържете се с

CLEANING

- Cleaning the lamp may cause a short circuit if water or other liquids have entered the casing.
- Never immerse the lamp in water or other liquids.
 - Make sure that no water or other liquids get into the casing.

Risk of damage

Improper handling of the lamp can damage it.

- Never put the lamp in a dishwasher. This would destroy the lamp.
- Do not use abrasive cleaning agents, brushes or sharp cleaning implements such as hard spatulas, knives, etc. These can damage the surface of the lamp.

Recommendations

- 1 Let the lamp cool down completely.
- 2 Unplug the lamp from the power outlet.
- 3 Clean the lamp with a soft cloth dampened with lukewarm water and soap.
- 4 Allow all parts to dry completely.

STORAGE

- Before storage, all parts must be completely dry.
- Protect the lamp from direct sunlight.
 - Always store the lamp in a dry place.
 - Store the lamp out of the reach of children, securely closed at a storage temperature between 5°C and 20°C.

DISPOSAL

- Do not throw the lamp.
- Dispose of the packaging according to type.
- Put card and cardboard in with the paper waste.
- Put film into the recyclable waste collector. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclables).



Batteries should not be disposed of with household waste! As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries, whether they contain harmful substances or



not, at a collection point in your neighborhood or hand them over to a trader so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. Please dispose of the lamp in full (with the battery) at your local collection point. Please ensure that the battery has been discharged!

Old appliances should not be disposed of with household waste! If the lamp can no longer be used, the consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point organized by the local council. This ensures that waste products are properly recycled and that negative environmental effects are avoided. Therefore, electrical appliances are marked with the symbol that is shown here.

burns if it comes into contact with the skin or other parts of the body.
Avoid contact with the skin, eyes, and mucous membranes if battery fluid leaks. Rinse the affected areas immediately with plenty of clear water and seek medical attention immediately.
In case of a leaking battery, ensure that protective gloves are worn and remove spilled battery fluid with a dry, absorbent cloth.

⚠ Risk of damage!

Improper handling of the lamp may damage it.
Never bring the lamp or the power cord into contact with or near hot parts or surfaces, such as oven cooktops, etc.
- Always place the lamp on an easily accessible, dry, heat resistant and stable surface.
Don't place the lamp near or on the edge of the surface to avoid any risk of falling down.
- Stop using the lamp if the components of the lamp have cracks, fissures or become deformed.

⚠ Risk of injury!

Light sources are very bright, and direct exposure can harm the eyes.

FIRST USE OF THE LAMP

1. Check the packaging and the lamp.
-First, check the packaging for any damage, then open it and check all components: lamp and user manual.
-Check if the lamp is damaged. If so, do not use it and contact the retailer.
Warning: If you carelessly open the packaging with a sharp knife or other pointed objects, the lamp may get damaged quickly.
2. Insert batteries into the lamp
- Remove all packaging from the device.
- Place the lamp on a dry, horizontal surface.
- Open the battery cover.
- Insert the specified batteries (observe polarity).
- Close the battery cover.
You can now use the lamp.

Never store the light in such a way that it could fall into a tub, sink, or pool.
Never reach for an electrical device if it has fallen into water.
When you are not using or cleaning the light and if a fault occurs, always switch off the light.
Make sure that children cannot place objects into the light.

⚠ Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, elderly persons with limited physical and mental abilities) or persons with a lack of experience and knowledge (e.g. older children). The lamp can be used by children aged eight and older, and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are being supervised or instructed in the safe use of the lamp and understand the resulting hazards. Children are not allowed to play with the lamp.
- Do not let children play with the packaging film. Children can get caught up in it and suffocate while playing.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Do not leave the lamp unattended when operating it.
- Keep children under the age of eight away from the lamp and connection cable.

⚠ Risk of explosion and fire!

Improper handling of the lamp can cause a fire.
Do not cover the lamp or the power cord with objects or clothing.
Keep the lamp away from water, other liquids, open flames, and hot surfaces.
Maintain a distance of at least 5 cm from flammable materials.
Do not expose the lamp to excessive heat, such as direct sunlight, fire, etc.

⚠ Danger of Chemical Burns!

Leaking battery fluid can cause chemical

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the instruction manual and especially the safety instructions carefully before using the lamp. Failure to observe these instructions may result in serious damage to the lamp. Keep this instruction manual for future reference and further use. If you pass the lamp on to a third party, be sure to also pass on this instruction manual. This notice contains important information about commissioning and handling. The instruction manual is based on the standards and regulations of the European Union. Please also observe country-specific guidelines and laws abroad.

SYMBOLS' EXPLANATIONS

CE
Declaration of conformity. Products marked with this symbol comply with all applicable community legislation of the European Economic Area.

UK
UK Declaration of Conformity. Products marked with this symbol comply with all applicable UK legislation.

IPXX
This symbol shows the IP code of the lamp.

III
This symbol indicates that the lamp complies with protection class III.

⬇
This symbol indicates that the device (e.g. charger) may only be used in dry rooms.

⌂
This symbol indicates that the lamp is dimmable.

✗
This symbol indicates that the batteries should not be disposed of with household waste.

✗
This symbol indicates that the old appliance should not be disposed of with household waste.



The symbol incl. additional icons indicates that the product, packaging, etc. can be recycled according to the specifications and that the components must be disposed of separately for this purpose.



This symbol indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, can result in death or serious injury.



This symbol indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**SAFETY
Intended use**

The lamp is exclusively designed for the use in temperatures ranging between 0°C and 40°C. It is exclusively for private use and not for commercial applications. Only use the lamp as described in these operating instructions; any other use is considered improper and may result in material damage or even personal injury. The lamp is not a toy for children. The designer, manufacturer or dealer assume no liability for damages caused by incorrect or improper use.

⚠ Risk of electric shock!

Do not operate the light if it shows signs of visible damage.

Do not attempt to open the housing. Only have it repaired by a technician. Contact a professional service workshop. Liability and warranty claims are excluded in case of unauthorized repairs, improper connections, or respond to the original device specifications for repairs. This light contains electrical and mechanical parts essential for protection against sources of danger. Do not immerse the light in water or other liquids.

Never touch the battery compartment with wet hands. Keep the light away from flames and hot surfaces.

 Batterien sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Stoffe enthalten oder nicht, an einer Sammelstelle in Ihrer Nachbarschaft zu entsorgen oder an einen Händler übergeben, damit sie umweltfreundlich entsorgt werden können. Bitte entsorgen Sie die Leuchte komplett (mit der Batterie) an Ihrer örtlichen Sammelstelle.

 Alte Geräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Kann die Leuchte nicht mehr verwendet werden, ist der Verbraucher gesetzlich verpflichtet, alte hergebrachte Geräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen, z.B. an einer vom Gemeinderat organisierten Sammelstelle. Dadurch wird sichergestellt, dass Abfallprodukte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Umweltauswirkungen vermieden werden. Daher sind Elektrogeräte mit dem Symbol markiert, das hier angezeigt wird.

mit oder in die Nähe von heißen Teilen oder Oberflächen wie Ofenkochfeldern usw.

- Stellen Sie die Leuchte immer auf eine leicht zugängliche, trockene, hitzebeständige und stabile Oberfläche. Stellen Sie die Leuchte nicht in die Nähe oder an den Rand einer Oberfläche, um Sturzgefahr zu vermeiden.

- Beenden Sie die Verwendung der Leuchte, wenn die Kunststoffkomponenten der Leuchte Risse oder Riefen aufzeigen oder sich verformt haben.

- Setzen Sie die Leuchte nicht Unwettern aus (Regen, Schnee, etc.).



Verletzungsgefahr!

Lichtquellen sind sehr hell und ein direkter Blick darauf kann die Augen schädigen.

ERSTE VERWENDUNG DER LEUCHTE

1 Überprüfen Sie die Verpackung und die Leuchte.

- Überprüfen Sie zuerst die Verpackung auf Schäden, dann öffnen Sie sie und überprüfen sie alle Komponenten: Leuchte und Bedienungsanleitung.

Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie die Leuchte nicht und wenden Sie sich an den Händler.

Warnung: Wenn Sie die Verpackung achtlos mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Leuchte schnell beschädigt werden.

2 Bestücken Sie die Leuchte mit Batterien

- Entfernen Sie die komplette Verpackung von den Geräten.
- Stellen Sie die Leuchte auf eine trockene, horizontale Oberfläche.

- Öffnen Sie den Batteriedeckel.
- Bestücken Sie die Leuchte mit den vorgegebenen Batterien (Pole beachten)
- Schließen Sie den Batteriedeckel.
- Sie können die Leuchte nun verwenden.

REINIGUNG

Die Reinigung der Leuchte kann zu einem Kurzschluss führen, wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse kommen. - Tauchen Sie die Leuchte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

Schadensgefahr

Unsachgemäße Handhabung der Leuchte kann sie beschädigen.

- Legen Sie die Leuchte niemals in eine Spülmaschine. Dies würde die Leuchte zerstören.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Bürsten oder Messer usw.

Empfehlungen

- 1 Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- 2 Reinigen Sie die Leuchte mit einem weichen Tuch, das mit lauwarmem Wasser und Seife befeuchtet ist.
- 3 Alle Teile vollständig trocknen lassen.

LAGERUNG

Vor der Lagerung müssen alle Teile vollständig trocken sein.

- Schützen Sie die Leuchte vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie die Leuchte immer an einem trockenen Ort auf.
- Bewahren Sie die Leuchte außer Reichweite von Kindern bei einer Lagertemperatur zwischen 5°C und 20°C sicher geschlossen auf.

ENTSORGUNG

Werfen Sie die Leuchte nicht weg.

Entsorgen Sie die Verpackung nach Sorte.

Papier und Pappe in das Altpapier entsorgen. Folie in den Wertstoffsammler legen. (Anwender europäischen Ländern mit Systemen wendbar in der Europäischen Union und anderswo für die getrennte Sammlung von Wertstoffen).

- Reinigung und Wartung dürfen nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.
- Lassen Sie die Leuchte beim Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

- Halten Sie Kinder unter acht Jahren von der Leuchte fern.

⚠ Explosions- und Brandgefahr!

Unschädliche Handhabung der Leuchte und Batterie kann eine Explosion und/oder Feuer verursachen.

- Bedecken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen oder Kleidung.

- Halten Sie die Leuchte fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenen Flammen und heißen Oberflächen.

- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm von brennbaren Materialien.

- Setzen Sie die Leuchte nicht übermäßiger Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, usw. aus.

⚠ Gefahr chemischer Verunreinigungen!

- Ausgetretene Batteriesäure kann chemische Verunreinigungen verursachen, wenn sie mit der Haut oder anderen Teilen des Körpers in Kontakt kommt.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten, wenn Batteriesäure ausstritt. Spülen Sie die betroffenen Bereiche sofort mit viel klarem Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Stellen Sie im Falle einer undichten Batterie sicher, dass Schutzhandschuhe getragen werden, und entfernen Sie verschüttete Batteriesäure mit einem trockenen, saugfähigen Tuch.

⚠ Schadensgefahr!

Unschädliche Handhabung der Leuchte kann sie beschädigen.

- Die Lichtquelle in der Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ersetzen Sie die gesamte Leuchte.

- Stellen Sie niemals die Leuchte in Kontakt

nen. Lassen Sie es nur von einem Techniker reparieren. Wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt. Haftungs- und Gewährleistungsansprüche sind bei nicht autorisierten Reparaturen, unsachgemäßen Verbindungen oder unsachgemäßem Betrieb ausgeschlossen. Verwenden Sie bei Reparaturen nur Teile, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. Diese Leuchte enthält elektrische mechanische Teile, die für den Schutz vor Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Tauchen Sie die Leuchte nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Berühren Sie niemals das Batterie-Fach oder andere Leuchte von Flammen und heißen Oberflächen fern.

- Bewahren Sie die Leuchte niemals so auf, dass sie in eine Wanne, ein Waschbecken oder einen Pool fallen kann.

- Greifen Sie niemals nach einem elektrischen Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.

- Wenn Sie die Leuchte nicht verwenden oder reinigen und wenn ein Fehler auftritt, schalten Sie die Leuchte immer aus.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder keine Gegenstände in die Leuchte legen können.

⚠ Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten

(z. B. teilbehinderte, ältere Menschen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis (z. B. ältere Kinder).

Die Leuchte kann von Kindern ab acht Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung der Leuchte über wacht oder angewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Leuchte spielen. Kinder können sich darin verfangen und beim Spielen ersticken.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Beschädigungen der Leuchte führen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschauen und für den weiteren Gebrauch auf. Wenn Sie die Leuchte an Dritte weitergeben, geben Sie diese Bedienungsanleitung unbedingt weiter. Dieser Hinweis enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Die Bedienungsanleitung basiert auf den Normen und Vorschriften der Europäischen Union. Bitte beachten Sie darüber hinaus die länderspezifischen Richtlinien und Gesetze im Ausland.

ERKLÄRUNGEN DER SYMBOLE

 Konformitätserklärung, Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen allen geltenden Rechtsvorschriften der Gemeinschaft des Europäischen Wirtschaftsraums.

 UK Konformitätserklärung, Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen allen geltenden Rechtsvorschriften des Vereinigten Königreichs.

 Dieses Symbol zeigt die IP-Klasse der Leuchte an.

 Dieses Symbol zeigt an, dass die Leuchte der Schutzklasse III entspricht.

 Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

 Dieses Symbol zeigt an, dass die Leuchte gedimmt werden kann.



Dieses Symbol zeigt an, dass die Batterien/Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Altgerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.



Das Symbol inkl. Zusatzicons zeigt an, dass das Produkt, die Verpackung, etc. entsprechend der Angaben recycelt werden kann und die Bestandteile hierfür getrennt voneinander entsorgt werden müssen.



Dieses Symbol weist auf eine Gefahr mit mittlerem Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Dieses Symbol weist auf eine Gefahr mit geringem Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder schweren Verletzungen führen kann.

SICHERHEIT**Beabsichtigte Verwendung**

Die Leuchte ist ausschließlich für den Innenbereich bei Temperaturen zwischen 0°C und 40°C ausgelegt. Sie ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für kommerzielle Anwendungen. Verwenden Sie die Leuchte nur wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben; jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar Personenschäden führen. Die Leuchte ist kein Spielzeug für Kinder. Der Designer, Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.

Gefahr eines Stromschlags!

- Betreiben Sie die Leuchte nicht, wenn sie Anzeichen einer sichtbaren Beschädigung zeigt.

- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen.

DE DEUTSCH	4
GB ENGLISH	8
BG BULGARIAN	11
HR CROATIAN	15
CZ CZECH	18
DK DANISH	21
NL DUTCH	24
EE ESTONIAN	27
FI FINISH	30
FR FRENCH	33
GR GREEK	36
HU HUNGARIAN	40
IT ITALIAN	43
LV LATVIAN	46
LT LITHUANIAN	49
PL POLISH	52
PT PORTUGUESE	55
RO ROMANIAN	58
SK SLOVAK	61
SL SLOVENIAN	64
ES SPANISH	67
SE SWEDISH	70

SICHERHEITSHINWEISE
SAFETY INSTRUCTIONS
ИНСТРУКЦИИ К БЕЗОПАСНОСТИ
SIGURNOSTNE UPUTE
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
VEILGIIHIEDSINSTRUKTIES
OHUTUSJUHISED
TURVAOHJEET
CONSIGNES DE SÉCURITÉ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ
ISTRUZIONI DI SICUREZZA
DROŠIBAS INSTRUKCIJAS
SAUGOS INSTRUKCIJOS
INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
VARNOSTNA NAVODILA
INSTRUCIONES DE SEGURIDAD
SÄKERHETSINSTRUKTIONER